

«КОРЁ СИНМУН»
(КОРЕЙСКАЯ ГАЗЕТА)

Основана
21 января 2004 года

고려신문

4 (142) 27 апреля 2011 года



Чтобы вспыхнуть вновь...

О творческом вечере выдающегося писателя, кино-драматурга, переводчика, художника Анатолия Кима
читайте на стр. 6

Корея: десятилетие новых возможностей

Каждый год московский институт Дальнего Востока Российской академии наук (ИДВ РАН) собирает ученых, политиков, общественных деятелей, чтобы обсудить проблемы корейского полуострова

Стр. 8

Дни корейской культуры в УГПИ

СТР. 4



Пасха по-корейски

За неимением плотного европейского населения в Южно-Уссурийском крае русское православие получало здесь распространение за счет корейских мигрантов

Стр. 7

Из жизни шахматного клуба

Два праздника – День защитника Отечества и Международный женский день – шахматный клуб Корейского культурного центра отметил двумя соревнованиями

Стр. 3



고려신문

Корейская газета

Уважаемые читатели,
открыта подписка на 2-е полугодие 2011 года!
подписной индекс 31570 в каталоге «Почта России»

Стоимость подписки на газету «Коре синмун» на 6 месяцев
составляет 177 руб. 24 коп., на 1 год - 354 руб. 48 коп.

Автоцентр Hyundai открылся в Находке

В нем представлен полный комплекс услуг по выбору, покупке, обслуживанию и ремонту автомобилей марки Hyundai.

Жители Находки теперь смогут по достоинству оценить качество автомобилей знаменитой корейской марки Hyundai. Как сообщили РИА PrimaMedia в пресс-службе официального представителя Hyundai в Приморском крае ООО «Чемпион-Владивосток», в Находке состоялось открытие филиала автосалона Hyundai, расположенного по адресу ул. Шоссейная, 98-Б.

В новом автоцентре представлен полный комплекс услуг по выбору, покупке, обслуживанию и ремонту автомобилей марки Hyundai,

включая возможность приобрести автомобиль на заказ, самостоятельно выбрать цвет и комплектацию автомобиля. Кроме того, клиентам предоставляется гарантийное и постгарантийное техническое обслуживание, а также большой выбор автозапчастей.

В новом автоцентре Hyundai можно подобрать выгодную кредит-

ную программу, подать документы в банк, оформить страховку, выбрать и установить любое дополнительное оборудование и фирменные аксессуары. Техническое оснащение, оформление и стандарты обслуживания автоцентра «Чемпион – Находка» полностью соответствуют международным корпоративным требованиям производителя.



Хроника из жизни города

17 апреля 2011 года в г. Уссурийске ветераны МВД и внутренних войск впервые отметили свой профессиональный праздник.

Указом президента РФ день 17 апреля теперь ежегодно будет отмечаться как день ветеранов МВД Российской Федерации и ее внутренних войск. Праздник прошел в здании м/ц «Горизонт», куда пришли на встречу пенсионеры почти всех силовых структур: пенсионеры УВД, ЛОВД, МЧС, внутренних войск. Выступали с поздравлениями руководители всех подразделений, также с приветственным словом выступил председатель Комитета Ветеранов войны и труда Уссурийского городского округа А.В. Курликов. В торжественной обстановке вручались медали ветеранам внутренних войск. На празднике выступали городские ансамбли «Каблук» и «Экспрессия». Удачно выступил хоровой коллектив пенсионеров ЛОВД. Я очень рада, что наконец государство обратило внимание на людей, которые отдавали свои жизни ради спокойствия других, защищая их честь.

22 апреля 2011 года на привокзальной площади г. Уссурийска перед памятником В.И. Ленина состоялся торжественный митинг, посвященный 141-годовщине рождения великого вождя пролетариата и первого руководителя Советского государства В.И. Ленина.

На митинге собрались коммунисты КПРФ Уссурийского городского округа. 15 школьников из школы № 130 были приняты в пионеры. В торжественной обстановке они дали присягу на верность Родине. Ветераны Компартии надели им галстуки и дали напутствие. Отныне в школе № 130 будет пионерская организация имени В.И. Ленина. Лицам, вступившим в ряды Компартии РФ, в торжественной обстановке вручались партийные билеты и в том числе вручен партийный билет коммуниста Ким Людмиле Николаевне, секретарю партийной организации с. Новоникольска. Ким Михаилу в числе других активистов-коммунистов была вручена медаль «50 лет Космонавтики». Митинг прошел в теплой дружеской обстановке.

Ветеран МВД РФ, ветеран следственного комитета РФ, подполковник в отставке
Ким Любовь Ивановна

Новые ТЭЦ в Уссурийске и в Находке должны заработать уже в 2013 году

Строительство новых энерго мощностей в Приморье руководство ДГК обсудило с краевой администрацией и испанскими инвесторами.

ства Уссурийской ТЭЦ и озвучена идея возведения электростанции в другом приморском городе Находке.

«Рамочное соглашение

ства были обсуждены энергетиками в рамках второй встречи - с членом правления группы компаний «Elespor» (Испания) Хуаном Ландечо Сарабия.

«Испанская инвестиционно-промышленная компания занимается поставками газовых турбин и инвестированием в различные экономики мира, - говорит Михаил Шуйкайлов, - Для инвестирования в энергетику Дальнего Востока нами была предложена площадка Владивостокской ТЭЦ-1, где предполагается установка ГТУ общей мощностью порядка 100 МВт».

До конца текущей недели ОАО «Дальневосточная генерирующая компания» предоставит «Elespor» техническое задание, на основании которого в течение следующих полутора месяцев потенциальные испанские партнеры будут подбирать газотурбинное оборудование и формировать схемы возможного участия в проекте. Впоследствии вероятно заключение рамочного соглашения либо договора.

«Но процедура предстоит долгая, - подчеркивает Михаил Шуйкайлов, - так как на сегодняшний день прямого участия испанского капитала в российской энергетике практически нет».



Перспективы строительства двух электростанций в городах Уссурийск и Находка (Приморский край), а также установка газотурбинных электростанций на одной из действующих ТЭЦ во Владивостоке стали темой сразу двух встреч с участием генерального директора ОАО «РАО ЭС Востока» Ивана Благодыря и генерального директора ОАО «Дальневосточная генерирующая компания» Михаила Шуйкайлова.

Как сообщили в пресс-службе ОАО «Дальневосточная генерирующая компания» (ОАО «ДГК»), первая встреча прошла в администрации Приморского края у вице-губернатора, курирующего энергетику, Виктора Мясника. На ней была достигнута договоренность о скорейшем начале строитель-

о форме участия различных субъектов в строительстве Уссурийской ТЭЦ должно появиться уже в конце апреля - начале мая, - рассказал по итогам встречи Михаил Шуйкайлов. - Срок ввода этой электростанции - 2013 год, и, чтобы уложиться в срок, уже пора выходить на проектирование.

Общие контуры строительства этого объекта с совместным участием «РАО ЭС Востока», администрации Приморья и ЗАО «ИнтерРАО» определены. Предусматривается дополнительная эмиссия акций «РАО ЭС Востока» на сумму порядка 8 млрд рублей и привлечение инвестиций иных субъектов экономики (ИнтерРАО, банковский капитал, иностранные).

Перспективы международного сотрудниче-

С 1 апреля повысились визовые сборы

Консульская служба сообщает, что с первого апреля визовый сбор будет составлять: за однократную визу сроком не более 90 дней - 50 \$; за однократную визу сроком более 91 день - 80\$. За многократные визы: двухкратная транзитная - 90\$; годовая виза - 120\$.

Нерабочие дни в мае 2011

Россияне на майские праздники в 2011 году будут отдыхать шесть дней. В связи с тем, что Праздник весны и труда - 1 мая - выпадает на воскресенье, россияне будут отдыхать три дня подряд, с 30 апреля по 2 мая включительно. Помимо этого, День Победы выпадает на понедельник, и граждане страны смогут отдохнуть с 7 по 9 мая включительно.

고려신문

Учредитель - Общественная организация Национально-культурная автономия корейцев г. Уссурийска. Газета зарегистрирована в Министерстве печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций. Свидетельство ПИ № 20-0373 от 6 апреля 2004 года.

Главный редактор - В.И. КИМ
Выпускающий редактор - И.О. КИМ

Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов.

Выпуск № 4 (142)
Номер подписан в печать 27.04.2011 г. в 18:00 ч.
Цена свободная
Адрес редакции и издателя:

692525, РФ, Приморский край, г. Уссурийск, ул. Амурская, 63, «Редакция газеты «Коре синмун».

Тел. (4234)33-37-47
e-mail: sinmoon@mail.ru

Подписной индекс «Коре синмун»: 31570 в каталоге агентства «Роспечать».

Газета выходит 1 раз в месяц.
Отпечатано в типографии ЗАО «Полицентр», г. Арсеньев, ул. Заводская, 5, тираж 1000 экз.

Подготовка Пхенчхан к зимней Олимпиаде-2018

Ход подготовки Пхенчхана к проведению зимних Олимпийских игр 2018 года произвел благоприятное впечатление на оценочную комиссию Международного олимпийского комитета.

Об этом заявила председатель оценочной комиссии Гунилла Линдберг, выступая в субботу на пресс-конференции в гостинице «Альпен-сиа Интерконтиненталь» в Пхенчхане. Гунилла Линдберг отметила заинтересованность правительства РК в проведении зимних Олимпийских игр и энтузиазм местных жителей.

Между тем, Гунилла Линдберг отказалась ответить на вопрос, к каким выводам пришла комиссия. Итоговая пресс-конференция оценочной комиссии, на которой будут объявлены результаты ее работы в трех городах-кандидатах на проведение зимних Олимпийских игр 2018 года – Пхенчхане, Аннеси

во Франции и Мюнхене в Германии – состоится 18 мая в Лозанне.

Заявочный комитет зимних Олимпийских игр 2018 года доложил комиссии о работе по четырем основным направлениям – обеспечение безопасности и транспортной доступности к спортивным объектам, организация эффективного допинг-контроля, создание условий для работы журналистов и технологическое оснащение мест соревнований. Заявочный комитет обещал обеспечить полную безопасность проведения зимних Игр, если МОК выберет Пхенчхан.

Кроме того, за оставшееся время будут построены многопрофильная больница, до которой от любого спортивного объекта можно будет добраться не более чем за 30 минут, современный пресс-центр и «журна-

листская деревня». Всем гостям и участникам Олимпийских игр будут



предоставлены средства проводной и беспроводной связи.

Нынешняя попытка Пхенчхана стать столицей зимних Олимпийских игр третья по счету. Ранее он претендовал на проведение зимних Игр 2010 года, но уступил канадскому Ванкуверу. При определении места проведения Игр 2014 года МОК отдал предпочтение российскому Сочи. Место проведения зимних Олимпийских игр 2018 года будет определено 6 июля на 123-й сессии МОК, которая пройдет в Дурбане (ЮАР).

Праздничные турниры шахматистов

Два праздника – День защитника Отечества и Международный женский день – шахматный клуб Корейского культурного центра отметил двумя соревнованиями.

Особенно интересен был первый турнир с контролем времени в 5 минут, который проводился нами впервые. Согласно данному регламенту, на обдумывание хода игроку дается не более 5 минут. Казалось бы, что такое правило дает преимущество в игре более молодым игрокам, но тем не менее первое место занял староста клуба Мин Н.А., опередивший на одно очко другого силь-

ного игрока Мартыненко В.А.

Второй турнир проходил с обычным временным регламентом, и первое место вновь досталось Мин Н.А., который заработал 17 очков из 20 возможных. 2 место, как и в первом турнире, досталось Мартыненко В.А. (14 очков), 3 место досталось военному ветерану Ким Г.И., 4 место – Квон А.И., 5 место – Ким В.М.

Особенно было приятно то, что на турнире присутствовали

генеральный директор фонда «Возрождение» Ким В.А., председатель Национально-культурной автономии корейцев г. Уссурийска Ким Н.П., председатель общества «Ноиндан» Юн С.Г., депутат думы УГО Ли В.В., которые с большим интересом и вниманием отнеслись к этому соревнованию.



Редакция газеты благодарит своих спонсоров:

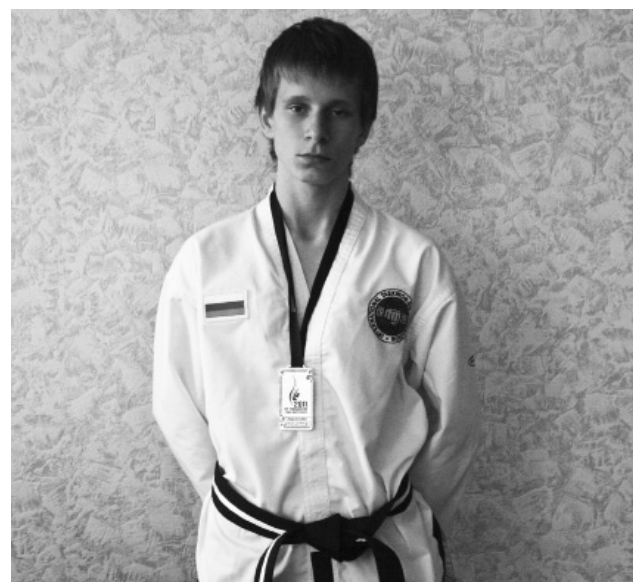
- Ким Николая Петровича
- Генеральное консульство Республики Корея в г. Владивостоке
- Эм Юрия Романовича, компания «Восток строй»
- Ким Олега Александровича, компания «Милена»
- Ли Роберта Анатольевича, фирма «Заря»
- Суй Юн Жи, предпринимателя из КНР

Чемпионат мира по Таеквон-до ИТФ в Новой Зеландии

Уссурийский таеквондист Роман Докалов стал серебряным призером чемпионата мира по таеквон-до ИТФ среди юниоров.

Соревнования проходили в Новой Зеландии в городе Веллингтоне во время весенних каникул. В конце марта более 1200 человек слетелось в г. Веллингтон чтобы принять участие в чемпионате мира по Таеквон-до ИТФ. Участвовали сборные из Канады, Аргентины, США, Ирландии, Индонезии, Польши – в общей сложности, около 65 стран. От России туда отправилась сборная из 11 человек, среди которых был уссуриец Роман Докалов.

На чемпионат мира Роман готовился полгода. Каждый день он проводил в спортзале. Вест о том что Роман Докалов попал в сборную России появилась сразу после победы на первенстве страны – Роман достойно занял призовое место и обеспечил себе путевку в Новую Зеландию. Причем, он единственный со всего Дальнего Востока попал в команду России и единственный из всех соотечественников стал призером в юниорской категории. По стечению обстоятельств, Федерация не смогла отправить на чемпионат тренера, поэтому покорять Веллингтон Роман отправился один. Но, как отметил сам чемпион: «Хотя и были трудности, я всегда чувствовал поддержку своей семьи и друзей, они мне звонили, поддерживали. И еще мне помогали тренеры из других городов».



Таеквон-до Роман занимается 6 лет. Ранее становился победителем и первенства России, и серебряным призером Европы в 2009 году в Швеции.

Несмотря на нацеленность тренера Ким В.П. на место в тройке призеров, Роман был настроен только на золото.

За время соревнований Роман Докалов провел пять боев. Ему противостояли два американца, два аргентинца и украинец. 4 боя Рома выиграл, а в пятом, решающем уступил: «Финальный поединок выдался тяжелым. 1 раунд я выигрывал - вел на три очка, но во втором раунде он нанес мне удар в печень, и я уже не смог продолжать поединок. В дальнейшем я пожалел о том, что сдался – ведь тогда победа была бы за мной».

Серебряная медаль чемпионата мира - это очень достойный результат. Но теперь Роман усиленно готовится к Чемпионату дальнего Востока, который состоится в ноябре этого года, и его цель – золото.

Родители Докалова Романа выражают благодарность Ким Николаю Петровичу и Ли Владимиру Владимировичу за финансовую помощь в поездке спортсмена в Новую Зеландию для участия на Чемпионате мира по Таеквон-до ИТФ.

Отдел информации
«Коре синмун»

Объявляется набор:

- в ансамбль барабанщиков (традиционные корейские барабаны);
- на курсы корейского языка;
- на курсы английского языка;
- компьютерные программы (Photoshop, MS Word, Excel);
- подготовка к школе

приглашаются желающие с 4 лет и старше.

Телефоны для справок: 33-53-33, 33-37-47

Адрес: Корейский культурный центр (ул. Амурская, 63)

Дни корейской культуры в УГПИ

31 марта в актовом зале УГПИ не было свободных мест. Здесь можно было встретить студентов восточного факультета, представителей Корейского Образовательного центра г.Владивостока и просто любителей восточной культуры.



Ведь именно в этот день проходил очередной ежегодный гала-концерт «Дни корейской культуры».

Каждый год в конце марта – начале апреля на восточном факультете УГПИ кафедры корейского языка проводятся конкурсы, посвященные Дню корейской культуры. В этот период студенты не только учатся в своем обычном режиме, они еще и участвуют в различных мероприятиях. И этот год не стал исключением. Ребята с радостью принимали участие в конкурсах, которые шли на протяжении двух недель. Первым и, наверное, самым сложным был день



стом. Эта же команда получила первое место и громкие аплодисменты за командную песню «Dream High».

Далее шел самый вкусный конкурсный день – день корейской кухни. Кроме ароматных и ап-

жданым как для жюри, так и для студентов. И надо отметить, в этот раз ожидания оправдались – было весело и вкусно.

Кроме того, на протяжении всего этого времени проходили олимпиады на знание корейского языка среди студентов и школьников, конкурс поделок, а также под руководством старшего преподавателя кафедры корейского языка Здоровенко Е.Г. состоялся мастер-класс по изготовлению альбомов. Особенно хотелось бы отметить студентов 1 курса, которые принимали участие в подобных конкурсах впервые, но показали достойные результаты.

Гала-концерт стал итоговым мероприятием, подводившим итоги за все эти конкурсные дни. Там выступили победители и гости мероприятия, школьники продекламировали стихотворения и исполнили песню, младшая группа ансамбля «Ариран» и Ассоциация тхэквондо ВТФ «Тигры» выступили с показательными номерами. Концерт проходил в приятной дружеской атмосфере, все участники получили призы, и долгие и приятные воспоминания на целый год!

Маргарита ПРОНЬ,
Г. Уссурийск



песен, стихотворений и театральных постановок. Из множества номеров жюри особенно отметило театральную постановку «Буратино», которую представил 4 курс, за что студенты и были награждены первым ме-

петитных блюд участники подготовили интересные презентации. Здесь и сценки показали, и плакаты нарисовали, и даже популярное корейское телешоу изобразили. Данный конкурс всегда является самым долго-

50-летие полета в космос Юрия Гагарина

В главной кузнице кадров для авиационной и ракетной промышленности Южной Кореи – Корейском аэрокосмическом университете состоялось торжественное мероприятие, посвященное 50-летию полета в космос Юрия Гагарина.

На нем перед несколькими сотнями студентов выступили руководство этого вуза, посол России в Республике Корея Константин Внуков и первая южнокорейская женщина-космонавт Ли Со Ен. Будущие специалисты смогли познакомиться с фотовыставкой, посвященной человеку, совершившему первый в истории человечества полет в космическое пространство, а также посмотреть подготовленный «Роскосмосом» документальный фильм об освоении космоса СССР и Россией.

Константин Внуков рассказал студентам о первом полете в космос Юрия Гагарина, значении этого события для мировой цивилизации и подчеркнул широкие перспективы для расширения сотрудничества в области освоения космоса между Россией и Южной Кореей.

8 апреля 2008 года состоялся первый полет

корейки Ли Со Ен в составе российского экипажа на борту корабля «Союз», что стало важным шагом на пути превращения РК в космическую державу. Благодаря этому Республика Корея стала 36-й страной в мире, чей гражданин побывал на орбите Земли, а также всего седьмой страной, пославшей в космос женщину-космонавта.

С помощью российских специалистов в Корею был построен национальный космический Центр на острове Наро, с которого в августе 2009 года и июне 2010 года были осуществлены две попытки пуска первой корейской ракеты-носителя KSLV-1, созданной совместными усилиями специалистами ГКНПЦ им. Хруничева и НПО «Энергомаш». «И хотя раздаются скептические



сомнение целесообразности продолжения сотрудничества с Россией по реализации этого проекта, – отметил посол РФ, – уверен, что наши страны успешно решат задачу вывода на околоземную орбиту первого спутника Южной Кореи с помощью корейской ракеты-носителя. И этот успех будет возможен, в том числе благодаря опыту и знаниям, которые корейские инженеры приобрели в своей совместной работе с российскими партнерами».

Дмитрий ШЕВЛЯКОВ
Euronews

Корейская литература получает мировое признание

Роман известной южнокорейской писательницы Син Ген Сук «Позаботьтесь о маме», появившийся на этой неделе на полках книжных магазинов США, пользуется большой популярностью.

Первые сто тысяч экземпляров уже проданы, а оставшаяся часть тиража активно раскупается. Это рекордный уровень продаж для дебюта зарубежного автора на американском книжном рынке. Сразу после официального пресс-релиза книга заняла 78-ое место в списке бестселлеров в интернет-магазине Amazon.com и 16-е место

Сук, отражен корейский менталитет. В книге рассказывается о взаимоотношениях матери и ее семьи.

Все больше произведений корейской литературы переводится на иностранные языки, а зарубежные издательства часто покупают права на издание произведений корейской литературы в своих странах. Согласно информации

Ассоциации корейских издателей, в 2001-м году были проданы права на публикацию за рубежом лишь 20 произведений корейской литературы. В 2002-м году этот показатель составил уже 284, а в 2008-ом году – 1.054 произведения.

Таким образом, можно говорить о растущей актуальности «корейской темы» в мировой литературе. Творчество поэта Ко Ына является еще одним тому доказательством. Несмотря на то, что ему не удалось получить Нобелевскую премию, творчество поэта получило высокую оценку на Западе. Если произведения корейских авторов будут переводиться на иностранные языки столь же качественно как роман Син Ген Сук, то в недалеком будущем корейские авторы смогут рассчитывать и на получение Нобелевской премии.



В списке самых продаваемых литературных произведений.

Беспрецедентный успех романа можно объяснить тем, что в нем, как и в других произведениях Син Ген

Сук, отражен корейский менталитет. В книге рассказывается о взаимоотношениях матери и ее семьи.

Таким образом, можно говорить о растущей актуальности «корейской

Персона

Генеральный консул Ли Ян Гу: «Дипломат должен быть хорошим стратегом»

Во Владивостоке назначен новый Генеральный консул Республики Корея – Господин Ли Ян Гу.

Генеральное консульство Республики Корея во Владивостоке теперь возглавляет господин Ли Ян Гу. Сразу же по прибытии в Приморье он приехал в Уссурийск, чтобы принять участие в митинге памяти, посвященном трагическим апрельским событиям 1920 года (подробный репортаж читайте в следующем номере газеты). Воспользовавшись случаем, «Коре синмун» задала дипломату несколько вопросов.

О России

- Доводилось ли вам раньше бывать в России?

- Да, я шесть лет работал в Москве, несколько раз был с визитом во Владивостоке, но в Уссурийск приехал впервые. Хочу отметить, что Приморский край мне очень близок. Это связано с географическим положением и богатой историей отношений, которые сложились между нашими странами. Например, митинг памяти, прошедший сегодня, тронул сердца всех присутствующих. Россияне и корейцы вспомнили о жертвах тех далеких событий. Погибшие более 90 лет назад предки объединили нас сейчас.

- В Республике Корея тоже принято отмечать эту дату?

- Нет, у нас больше известно мартовское восстание 1919 года.

- Господин Ли, где вы научились так хорошо говорить на русском языке?

- В США. Тогда между Россией и Южной Кореей не было дипломатических отношений, поэтому мои соотечественники учили русский язык либо в Америке, либо в Англии. В 1990 году состоялся первый в истории наших стран визит президента РК в Москву. Вместе с друзьями я помогал в организации этой встречи глав государств, тогда впервые и приехал в Россию, прожил здесь целый месяц. Был декабрь, выпало много снега, но, несмотря на холод, чувствовал себя удивительно комфортно. С тех пор работаю именно в российском направлении.

- Кого или что вы бы

назвали визитной карточкой нашей страны?

- Медведя. Он отлично характеризует россиянина. Обычно медведь очень спокойный, но когда его тронешь...

- Какой вопрос вы зададите президенту России, если представится такая возможность?

- Каким он видит будущее России? Каковы его планы и перспективы? На основе его ответов, предложил бы взаимовыгодное сотрудничество наших стран.

О семье

- Расскажите про свою семью.

- У меня трое детей – две дочери и сын. Они уже взрослые, студенты. Супруга – домохозяйка.

- Как вы с ней познакомились?

- Это было так давно (смеется). Мы случайно встретились в автобусе. Потом ее подруга организовала нам свидание. Жена по гороскопу Тигр, поэтому строго относится к воспитанию и образованию детей. Я же к ним более лоялен и иногда втайне их балую.

- Верите ли вы в любовь с первого взгляда?

- Я думаю, что это возможно, но не очень хорошо. Такая любовь не будет долгой.

- У вас есть фирменное блюдо?

- Умею готовить только три блюда: рамен, кимчиге и кимпап. Причем, если я этим занимаюсь, то жена следит, чтобы все делал хорошо. Она сама отличный кулинар.

О будущем

- О чем мечтает генеральный консул?

- Как дипломат хочу создать все условия для укрепления отношений между нашими странами. Меня считают экспертом в этом направлении, поэтому буду стремиться к хорошему результату.

- В какой стране мира хотели бы побывать?

- Хочу увидеть Индию, Бразилию и Аргентину. Мне кажется, путешествие будет очень интересным.

- Самый ценный совет, который вы получили в своей жизни.

- Прежде, чем что-то сделать, хорошо подумай.



мать. Включить воображение, представить итог, просчитать все возможные варианты. Затем составить подробный проект, как архитектор. И только потом начинать реализовывать замыслы. Дипломат должен быть хорошим стратегом.

- Какой совет вы бы дали молодым?

- Существуют три главных составляющих успеха. Прежде всего – глобальное мышление. Надо научиться смотреть на происходящее и строить планы не с точки зрения города, Приморского края и даже России. Надо обдумывать все в мировом масштабе. Нельзя ограничиваться местным уровнем, иначе развитие затормозится. Следующее условие – конкурентоспособность и компетенция. Это очень важно для реализации планов. Следует обладать хорошими знаниями, уметь говорить на иностранных языках и т.д. И, наконец, воспитывать характер. Хорошо относиться к людям и быть человеком с активной жизненной позицией.

В заключение хочу сказать, что с удовольствием встречусь с уссурийской молодежью и отвечу на все интересующие их вопросы.

Ида КИМ, специально для «Коре синмун»

Досье «Коре синмун»

- Господин Ли Ян Гу родился 11 октября 1959 года. В феврале 1982 года окончил Ханъянский университет в Сеуле по специализации «политические науки и дипломатия».
- В июле 1984 года поступил на работу в Министерство иностранных дел и торговли Республики Корея.
- В июле 1993-го - второй секретарь Посольства Республики Корея в Российской Федерации.
- В июне 1996-го - консул Генерального консульства РК в Лос-Анджелесе (США).
- В июне 1998-го - первый секретарь Посольства Республики Корея в Российской Федерации. В январе 2002-го - директор департамента управления информацией (Director for Information Management) Министерства иностранных дел и торговли Республики Корея.
- В июле 2003-го - директор департамента России и стран СНГ Министерства иностранных дел и торговли Республики Корея.
- В июне 2004-го - консул Генерального консульства Республики Корея во Французской Республике.
- В феврале 2007-го - советник-посланник Посольства Республики Корея в Казахской Республике.
- В июле 2007-го - Генеральный консул Республики Корея в Астане (Казахстан).
- В июле 2008 -го - Генеральный консул Республики Корея в Алматы (Казахстан).
- В феврале 2010-го - заместитель руководителя аппарата премьер-министра Республики Корея.
- В августе 2010-го - генеральный директор по планированию и управлению Министерства иностранных дел и торговли РК.
- В апреле 2011 года – генеральный консул Генерального консульства Республики Корея во Владивостоке.

■ Казахстан

Чтобы вспыхнуть вновь

14 марта прошел творческий вечер писателя Анатолия Кима

Жизнь коротка, искусство бесконечно.

Оскар Уайлд

Трудом человек достигает гармонии, между тем, как сложно сегодня обрести баланс и легко его потерять. Ведь в бесконечной погоне за комфортом, в суете дней мы не замечаем, как мимо проходит жизнь. Люди искусства устроены иначе. Натура их

ев и, конечно, представители корейского общественного движения.

Последние семь лет Анатолий Ким усердно трудился в Казахстане. Одной из самых видных его работ стал новый перевод романа Мухтара Ауэзова «Путь Абая».



тонкая, а душа чуткая. Целую вечность они отдают только лишь за признание, а потом уходят. Но подобно мифической птице Феникс, что сгорает и возрождается из пепла, вновь бессмертны в своем творчестве.

4 марта в санатории «Алматы» прошел творческий вечер выдающегося писателя, кинодраматурга, переводчика, художника, в целом очень многогранного человека - Анатолия Кима. Вдали от городской суеты в тесном кругу собрались дорогие и близкие мэтру люди. В числе почетных гостей были: общественный деятель Мурат Ауэзов, писатель Абдижамиль Нурпеисов, президент АО «Казахфильм» имени Шакена Айманова Ермек Аманша-

С особой теплотой о работе писателя отзывалась в своей речи доктор филологических наук, профессор КазНУ имени Аль-Фараби Алуа Темирболат:

- О творчестве Анатолия Андреевича Кима можно говорить долго. Каждое его произведение - это неповторимый мир, в котором самым тесным и причудливым образом сочетаются миф, реальность и фантазия, органично переплетаются культуры Востока и Запада, Азии и России. Рассказы, повести, романы Анатолия Кима несут в себе «печать тайны». В них как бы задана загадка. Писатель озадачивает читателя, заставляя его задумываться о многообразии мира, о многогранности явлений действительности.

Созданные им образы характеризуются емкостью, глубиной, сложностью. Герои произведений писателя обычно живут на стыке нескольких миров - реального и воображаемого, прошлого, настоящего и будущего. Они легко перемещаются из одного измерения в другое. Нередко на страницах произведений Кима происходят встречи героев с самими собой десятилетней давности, как, например, в романе «Белка». Это обуславливается зыбкостью, условностью границ изображаемого автором мира.

Творческий вечер Анатолия Кима был организован по инициативе его друзей, ряды которых значительно пополнились за те годы, пока автор плодотворно трудился в Алматы.

Но будучи человеком многогранным и одаренным, Анатолий Андреевич всегда находится в поиске новых идей, ни на минуту не прекращая творческого развития. Вот и теперь автор многочисленных литературных шедевров покидает Казахстан. Талантливейший писатель, внесший неоценимый вклад в развитие мировой литературы, улетает в Москву. Чтобы вернуться оттуда в новом амплуа художника.

Интересно то, что для многих гостей отъезд Анатолия Кима был сюрпризом, ведь об этом они узнали непосредственно на мероприятии. На творческом вечере писателя прозвучало много теплых слов. Друзья, коллеги, родные и, конечно, поклонники творчества Анатолия Андреевича не перестают восхищаться своим кумиром. Особо чуткие поклонники произведений писателя даже прослезились, узнав, что Анатолий Ким прекращает пи-

сательскую деятельность в Казахстане.

- Рассказы, повести, романы А.А. Кима по сути являются отражением различных граней его огромного внутреннего мира, аккордами мелодии, симфонии его души, - с особой теплотой было сказано на мероприятии.

- Творчество Анатолия Андреевича Кима - одна из самых ярких страниц современной литературы. И как исследователь, как читатель я хочу поблагодарить Вас, уважаемый Анатолий Андреевич, за те замечательные произведения, которые вы создали как писатель и как художник, и пожелать вам крепкого здоровья, счастья, долгих лет жизни, новых произведений, которые будут радовать нас и вызывать неподдельный интерес обществу. Признаюсь, мне немного грустно от того, что вы уезжаете из Алматы. Однако, несмотря на расстояния, вы, Анатолий Андреевич, всегда будете с нами. Ибо, как вы сами не раз отмечали в своих произведениях, если люди искренне стремятся друг к другу, между ними исчезают любые пространственно-временные границы, - выражала свои чувства Алуа Темирболат.

Лишь в завершении вечера Анатолий Ким приоткрыл завесу тайны и объяснил причину своего переезда. Многие знают, что он увлекался литературой с детства, писал заметки, рассказы, хотя по первому образованию был художником. Но к моменту окончания Московского художественного училища памяти 1905 года в нем также окреп писательский талант. Юный Анатолий понимал, что работать нужно основательно и за два искусства сразу хватать-

ся нельзя. В то время он отдал предпочтение литературе. Но уже тогда дал себе обещание, что обязательно вернется к художеству, но по завершению литературного пути. Анатолий Ким знает, что именно сейчас - полвека спустя - этот момент настал.

- В жизни любого творческого человека наступает момент, когда кажется, что мастерство его достигло высшей степени. Момент, когда плоды труда мастера полюбились народу и признаны им. Но настоящий актер, писатель, художник чувствует, что этот момент опасен. Это как раз и есть то время, когда нужно уходить. Много лет назад я встал на путь литературы. Мой путь завершен. Настало время картин. Друзья, мой уход метафизический. Я лишь встаю на новый путь, путь изобразительного искусства. Но, несмотря на то, что я покидаю пределы Казахстана, в сердце я навсегда останусь с вами. Я благодарен всем вам, - прощался с друзьями Анатолий Андреевич.

Его произведения навсегда вошли в литературную сокровищницу, а имя уже давно стало гордостью всех современников, и, конечно, с особым трепетом к нему всегда будет относиться корейская диаспора.

Анатолий Ким не уходит из творчества, он перерождается в новом амплуа. Жизнь показала, что Анатолий Ким как всякий талантливый человек талантлив во всем. И мы все с нетерпением будем ждать его новых работ уже на попроще изобразительного искусства.

Елена ХЕГАЙ,
внешкор. газеты
«Коре синмун»,
г. Алматы

Уважаемые горожане и гости города!

В здании Корейского культурного центра по адресу: г. Уссурийск, ул. Амурская, 63, вновь открылся медицинский центр «Медипис». Опытные специалисты предлагают вам качественное медицинское обслуживание по следующим направлениям:

Сестринское дело:

- медицинский осмотр (измерение артериального давления, сахара крови глюкометром, веса тела)
- инъекции (внутримышечно, внутривенно-капельно)

Стоматология:

- все виды лечения зубов
- протезирование современными методами
- отбеливание, чистка
- безболезненное удаление
- все виды диагностики

До конца июля текущего года проводится запись на бесплатный осмотр на установку и ремонт протезов. (конт. тел. 8(4234)333079)

Рефлексотерапия:

- иглотерапия, прижигание - обеспечивают эффективное лечение широкого ряда хронических заболеваний, включая купирование острых заболеваний, артрит, астма, ожирение, периферический паралич лицевого нерва, аллергический ринит, энурез, хроническая усталость, реабилитация после инсульта. Также оказание помощи пациентам в профилактике с целью предотвращения появления заболеваний.

Гинекология**Детский психолог****Логопед**

Пасха по-корейски

За неимением плотного европейского населения в Южно-Уссурийском крае русское православие получало здесь распространение за счет корейских мигрантов. По мере возраставшей натурализации и оседания «восточные люди» зачастую сами инициировали и вели строительство православных часовен и церквей.

В частности в Посыетском, а ныне Хасанском районе, население которого почти на девять десятых состояло из корейцев. Притч местных храмов непременно имел священников корейского происхождения, а также священнослужителей всех ступеней приходской иерархии. Поэтому этнические корейцы могли не по нужде, но по душе блюсти присущие православию церковные требы и религиозные праздники.

От изустных преданий

Издававшаяся в Никольске-Уссурийском газета «Уссурийский край» в номере от 2 июня 1922 года поместила заметку «Корейцы празднуют». Речь в публикации шла о том, как корейцы отмечали два праздника в одном. В тот год на самый последний день мая пришелся православный праздник Святой Троицы. А по национальному обычаю корейцы тут же святости День весеннего пробуждения. Далее в заметке было рассказано, как отмечалась Зеленая Пасха, она же Троица. «Все корейское население города и поселков, расположенных около Никольска, собралось для празднования на улице города. От сборного места все корейцы, от мала до велика – численностью около 500 – 800 человек, под оркестр музыки направились по Хабаровской улице к крепости. За шествием следовали подводы со всевозможными закусками, питьем».

Вполне возможно, что о том тоже есть где-то документальные источники, как корейцы отмечали саму Пасху Христову. А пока за неимением под рукой письменных сообщений, может быть, не лишним будет обратиться к изустным преданиям. Они отрывочно остались в памяти автора. Услышаны были по разному случаю и в разное время. И уже не столько от самих корейцев, сколько от тех, кто жил вместе с ними в одних селах или в рыбацких поселках. Кто-то еще при царе соседствовал, а другие до самой депортации советских корейцев в Среднюю Азию и Казахстан.

Дорогой к храму

«Праздник праздников и торжество из торжеств» отмечались в Посыетском районе на Пасху повсеместно. Однако у автора более всего собрано воспоминаний по русско-корейским селам Малютино и Бородино. Села были расположены в долинах Бородинского Ключа и речки Малютинки. За селами горные воды сливались и одним руслом впадали в море

рядом с перешейком полуострова Песчаный. Как раз напротив Владивостока на западном берегу Амурского залива.

Ни в Малютино, ни в Бородино своих церквей или часовен не было. По разным причинам жителям обоих сел удобнее было состоять прихожанами если не церкви Тихвинской иконы Божией Матери в селе Нижний Мангуй, то церкви Сретения Господня в селе Западворовка. Когда переходящий по церковному календарю праздник Пасхи предполагался ранним, то над селянами еще не довели весенне-посевные работы. И многие из жителей сел Бородино и Малютино могли позволить себе посещать храмовые службы в течение всего 40-дневного Великого поста, а также в Светлую седмицу. Чтобы участвовать в службах, русские ездили на подводах. Особо набожные имели пешую дорогу к храму, «как ходил по земле сам Спаситель». Корейцы же полагались на двухколесную арбу, впрягая в нее ослика – самый распространенный и надежный у них транспорт. Тем более что по библейской легенде как раз на ослице состоялся «вход Господень в Иерусалим» за неделю до распятия на Голгофе. А значит, на Вербное воскресенье. Так что на «вербную» литургию православные корейцы по определению ездили в храм именно на осликах. И с особым чувством вплетали в упряжь веточки вербы с весенними пушистыми сережками. И совсем по-праздничному была убрана обычная крестьянская арба в канун и в само Светлое Христово Воскресенье. Мягкая и жесткая упряжь, начиная с оглобелей, обвивались красными и синими лентами, отождествляясь с «главными» цветами у корейцев. В гриву ослика вплетались разукрашенные бумажные цветы, даже на репицу хвоста повязывались банты. На сиденьях расшитые подушки, на которых корейцы восседали дома по торжественным случаям за низким столиком.

В «чистый четверг»

Тем временем в посыетских церквях наступало пасхальное всенощное бдение. Православные исповедовались и причащались, святители праздничную снедь и напитки. Православные Посыетской стороны, русские и корейцы, хотя и разные в начальном понимании бытия, в духовном стремлении направлялись на Пасху к одному храму. Приверженность корейцев к православию проросла на их

давних народных верованиях и готовых культовых чувствах. И в русской культурно-языковой среде традиционные духовные начала наполнялись у корейцев новым содержанием.

Но к «празднику праздников» надо было «творить подвиг» не только соблюдая пост. В страстную, то есть в последнюю и самую строгую неделю Великого поста полным ходом шла подготовка к пасхальному разговению. Главным образом в «чистый четверг» сельчане Малютино и Бородино начинали красить пасхальные яйца, печь праздничные куличи, замешивать творожные пасхи. Но страстной четверг потому и назывался «чистым», что требовалось совершать омовение. И только после очищения водой можно было приступать к пасхальной стряпне. Русские, как



правило, топили баню. Корейцы тоже следовали своим национальным традициям. Поэтому грели воду во вмазанных в кань котлах или разводили огонь во дворе. И мылись в семейной деревянной кадке. Как было принято у корейцев, они старались пользоваться «рассветной водой», набираемой в роднике или колодце очень ранним утром. Корейцы особо поклонялись воде и огню – одним из главнейших стихий мироздания наряду с деревом, землей и металлом.

Крашенка с веснушками

Как у русских, яйцо у корейцев тоже обладало сакральным смыслом. С незапамятных времен оно с благоговением воспринималось не иначе как символом начала всему живому. А с пасхальным воззрением традиционное почтение к яйцу лишь усиливало жизнеутверждающее значение последнего. В Малютино и Бородино пасхальными могли быть не только куриные яйца. Уток разводили здесь с не меньшим успехом. Более того, если верить местной молве, у одного из бородинских корейцев хлопали подрезанными крыльями одомашненные лебеди. И если Пасха выпадала на конец апреля – начало мая, то с первым весенним теплом лебеди уже успевали снести

Поэтому у односельчан была возможность похристосоваться с владельцем благородных пасхальных яиц и самим стать обладателями таких же.

Что характерно, лебединые яйца тоже красились в основном луковой шелухой. Ведь корейцы всегда знали толк в усилителях вкуса, каковым одновременно являлся натуральный луковый краситель. Когда корейцы начинали перенимать пасхальную традицию крашения яиц, то нашли немало естественных колеров в уссурийской тайге или на морском берегу. По давним рассказам, сочный лимонно-желтый цвет мог дать луб бархатного дерева. Салатный получали из почек черной или железной березы, а зеленый – из почек маньчжурского ореха. Иные, не менее яркие оттенки придавали пасхальным крашенкам заготавливаемые впрок различные таежные соки, сушеные плодово-ягодные дикоросы. Правда, для выделения нужного колера и закрепления его на яичной скорлупе использовались минеральные порошки. Для того перетирали нужные камешки или вместе с яйцами варили целиком те речные или морские камешки Жаль, забыты интересные рецепты.

Времена воинствующего атеизма и репрессии против носителей народных традиций дали о себе знать.

Но в отношении веснушчатых пасхальных крашенок можно точно сказать, как их готовили в Малютино и Бородино. Действительно, веснушки и весна редко бывают друг без друга. Поэтому уже сваренные и остывшие яйца обрызгивали или капали на них горячим воском, а затем просто держали в холодном отваре луковой шелухи. В каждой семье красили так на свой оттенок и вкус. А потом оставалось лишь смахнуть воск. Или делалось, наоборот, когда яйцо полностью окунали в горячий воск. После остывания воска гравировали в нем будущие «веснушки» и выдерживали яйца в том же луковом отваре. Но могли использовать и другие краски. Кроме «веснушек» корейцы нередко разрисовывали яйца любимыми в народе веселыми масками.

Молоко... в пост

Среди бородинских и малютинских православных верующих только корейцы могли позволить себе употреблять молоко на протяжении всего Великого поста. А все потому, что такое молоко... росло в поле и не относилось к животной пище. Речь, конечно, о

соевом молоке, которое принципиально заменяло корейцам какое-либо животное молоко и молокопродукты. Коров корейцы использовали только в тягле, а выдаивали самым естественным образом – телятами. При этом творог соевого происхождения, он же тубу, ничуть не мешал корейцам готовить из него творожные пасхи. В данном случае особенность тубу в том и состояла, что такой творог тоже имел чистый белый цвет и совершенно нейтральный вкус. К тому же тубу тоже можно было спрессовывать. Как раз то, что нужно было, чтобы формовать творожные пасхи в их библейском восприятии – в виде усеченной пирамидки. А на сторонах пасхи продавливали или наносили ярким джемом две крупные литеры церковно-славянской вязи «ХВ» – Христос воскрес! Чем не пасхальный пудинг? Особенно, если на медю, с размягченными таежными сухофруктами из дикой груши, дикого винограда, шелковицы и кишмиша-актинидии.

Признаться, автору доводилось дегустировать такие пасхи. Правда, уже в настоящее время. Но очень вкусно. И не менее празднично.

Традиции как жизнь

Конечно, не все сельчане в Малютино и Бородино приветствовали друг друга на Пасху «Христос воскрес!» с ответным утверждением «Воистину воскрес!». И среди русских, и среди корейцев всегда были люди, кто вообще ни во что не верил, но на Пасху битая крашеная скорлупа присутствовала на улице повсюду. И даже в те времена, когда все четырнадцать церквей и часовен в Посыетском районе были порушены, а клир разогнан или загнан в лагерь и тюрьмы, тогда-то не только наши сельчане нашли выход в том, чтобы с пасхальной снедью ходить на кладбище. А у бородинцев с малютинцами погост был общий. Прямо на перешейке полуострова Песчаный, вдоль дороги. Здесь же стояли кресты и на корейских могилах.

Особенно людно было на погосте на девятый день после Пасхи, когда отмечали так называемый Родительский день. Корейцы называли его Днем хансик. И хотя хансик отмечался по лунному календарю и начинался с весеннего равноденствия, суть его в полной мере совпадала с содержанием Родительского дня. Оба эти дня считались праздниками в честь всех покойных родственников. Так и сливались традиционные верования корейцев с православными обрядами и праздниками.

Вячеслав ШИПИЛОВ,
п. Славянка

XV МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ КОРЕЕВЕДОВ «КОРЕЯ: ДЕСЯТИЛЕТНИЕ НОВЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ»

Выступление уссурийской ученой О.Б. Лынша было встречено овацией.

Каждый год в конце марта в Москве Институт Дальнего Востока Российской академии наук (ИДВ РАН) собирает видных ученых, политиков, общественных деятелей, чтобы обсудить проблемы корейского полуострова сегодняшнего дня и далекого прошлого. То, что на языке ученых называется корееведением. Конференции, по словам руководителя Центра корейских исследований ИДВ РАН А.З. Жебина, являются «самым крупным форумом корееведов на территории России и стран СНГ».

Важность и актуальность обсуждаемых проблем, особая заинтересованность общественности, несомненно, связаны с напряженной ситуацией, сложившейся на корейском полуострове и вовлечением-участием известных крупнейших государств. В своем выступлении начальник Отдела Кореи МИД РФ А.П. Минаев отметил: «Развитие корееведения как отдельной научной дисциплины тесно связано с вопросами, решаемыми практической дипломатией. Поэтому МИД России уделяет повышенное внимание взаимодействию с корееведческими научными сообществами, в частности, с ИДВ РАН и придает большое значение практике подготовки ведущими российскими учеными аналитических докладов по конкретным вопросам российско-корейского взаи-

ношениях второй половины 2000-х гг.»; И.А. Мусинова (УГУ, Екатеринбург) «Корейский вопрос в российской дипломатии конца XIX - начала XX вв. (анализ американской исторической традиции)»; А.М. Гущина, Цой Е.Б. (НГТУ, Новосибирск) «Российско-корейское региональное партнерство в образовании как инструмент культурного обогащения наций»; Б.С. Ли (ТГПУ, Ташкент) «Культура в бизнесе и экономике (опыт коммуникации с корейцами)» и др.

С особым вниманием было заслушано выступление из глубинки впервые принимающей участие в конференции доцента УГПИ О.Б. Лынша «Миссионерские училища русской православной церкви для корейцев Южно-Уссурийского края в конце XIX в.». Доклад, построенный на фактическом материале «Камчатских епархиальных ведомостей» и других документах Российского государственного архива Дальнего Востока, практически недоступных для исследователей центральных регионов, стал откровением и был отмечен аплодисментами.

Мы попросили О. Б. Лынша поделиться своими впечатлениями о конференции и ответить на вопросы.

- Как, Ольга Борисовна, вам довелось попасть на столь высокий и далекий научный форум?



Идет работа конференции

модействия».

Всего на конференции было заслушано и обсуждено свыше 30 докладов представителей научной элиты России, Узбекистана, Каракалпакии и др. В их числе: К.В. Асмолов (ИДВ РАН, Москва) «Корейский полуостров: угрозы реальные и мнимые»; С.О. Курбанов (СПбГУ, Санкт-Петербург) «Историческая инерция в межкорейских от-

- Дело в том, что Уссурийск и московских исследователей давно связывают научные и практические отношения. Как известно, наш город сыграл заметную роль и в становлении корейских переселенцев в Российском Приморье, и в совместной борьбе против интервентов. В результате этого сотрудничества, в частности, в прошлом году в Уссурийске были открыты две



Выступление доцента УГПИ О.Б. Лынша

мемориальные доски, посвященные тем историческим событиям. А в Москве в Институте востоковедения РАН вышел прекрасный сборник, посвященный нашему земляку Чхве Джэхену (Цюю П.С.), где мне была предоставлена, я считаю, такая честь – опубликовать большую статью, посвященную школьному образованию.

На конференцию ИДВ я попала со второй попытки. Два года назад я получила приглашение и послала свою статью. Но мне отказали, сославшись на «не формат» тематики. На самом деле у организаторов просто не хватало средств (об этом тоже много говорили, вы же слышали – свыше 20 докладов было отклонено и в этот раз). В этом году мне удалось совместить конференцию со служебными делами, и все получилось.

- Как вы считаете, правомочны ли для науки понятия «столичная», «провинциальная»?

- Вы знаете, мне доводилось участвовать в крупных международных симпозиумах во Владивостоке, Сеуле. В Москве впервые. Как ни крути, эти понятия существуют, имеют место. Есть некоторая разобщенность между столичной и провинциальной наукой. Сейчас в эпоху глобализации, благодаря современным средствам коммуникации можно, в принципе, отслеживать, что происходит в мире. Можно и заочно участвовать в конференциях, послать заявку, доклад, получить программу, публикации. Я помню, столько сил и времени потратила на работу с

«Камчатскими епархиальными ведомостями»! А сейчас – пожалуйста, они оцифрованы, не выходя из дома получишь. Но в целом, конечно же, разрыв существует. У столичной науки гораздо больше возможностей, здесь богатейшие книгохранилища, архивы великолепные, а это база, это хлеб, то, без чего не может жить и работать историк. Разве сопоставимы условия историков Москвы и Уссурийска? Просто небо и земля. Вот вчера я нашла в Государственном архиве Российской Федерации кипу документов по системе образования в период правления Колчака. Совершенно не тронутая целлина! А мне завтра домой...

- Что нового для себя вы открыли на конференции?

- Я увидела два пласта. Один это, скорее, не история, а политика, когда ученые рассуждают о современных проблемах корейского полуострова, и все, что с этим связано. Я с этим как-то меньше интересовалась и с большим интересом слушала. Это был взгляд академической науки на современные процессы. Это не журналистский подход средств массовой информации, а взвешенное мнение государственных деятелей. Это было для меня новым и интересным.

А второй пласт – собственно исторические доклады. Их отличает высокий профессионализм. И прежде всего, надо подчеркнуть, все докладчики, кроме меня, владеют корейским языком. И это очень украшает выступление. Было видно, что авторы не только свободно владеют русской историко-

графией, но и знают, что пишут корейские коллеги. Это очень важно.

- А непосредственно по вашей тематике?

- Для меня очень важным было выступление профессора Кима Е.Е. «Эволюция имиджа и роли России в Корее». Он рассматривал эволюцию этого имиджа с первых контактов в XVII в. до XX в. Мне эта тема чрезвычайно интересна. Он раскрывал ее с такими подробностями, тонкостями, которых я не знала. У себя в УГПИ я читаю курс истории Дальнего Востока и, конечно, тоже касаюсь этих вопросов. И теперь благодаря его выступлению я свою лекцию буквально украшу какими-то конкретными фактами. Чрезвычайно интересно.

- И напоследок: что понравилось и что нет?

- Не понравилось – это слишком громко, я бы сказала, что меня несколько удивили довольно жесткие оценки политики США в отношении Кореи и то, какие у них там ожидания. Может быть, я не совсем компетентна, мои суждения сформированы СМИ, но мне казалось, что они не столь воительны, как это прозвучало в выступлениях докладчиков. Во всяком случае, это меня удивило. А что понравилось, я уже говорила. Я хочу поблагодарить организаторов конференции за приглашение, за предоставленную возможность «поваляться» в самой гуще современного корееведения.

Валентин ЦОЙ,
Москва

Бариста – творец вкуса

Нет ничего приятнее, чем прийти в уютное местечко и в спокойной обстановке пообщаться с друзьями за чашкой настоящего свежесваренного кофе.

Кофе – это один из самых утонченных и изысканных напитков. И с этим утверждением трудно поспорить, ведь настоящий кофе способен творить чудеса: он помогает прийти в тонус после долгого трудового дня, повышает устойчивость к стрессам, а также чашечка кофе по утрам способна зарядить человека хорошим настроением на целый день!

Древняя турецкая поговорка гласит: «Кофе должен быть черным, как преисподняя, сильным, как смерть, и сладким, как любовь». Но немало важную роль в приготовлении играет и сам «творец», т.е. тот, кто варит этот чудодейственный напиток. Ведь кофе – это целое искусство, и его вкус зависит от очень многих аспектов. Специалист по приготовлению кофе (бариста) должен разбираться в способах обжарки и помола зерен, он умеет обращаться не только с туркой и кофемолкой, но и со специальной техникой – кофемашиной и шейкерами.

Сегодня мы пообщаемся с молодым и перспективным баристой из недавно открывшейся в Корейском культурном центре кофейни «Coffee street», **Дмитрием Игошиным.**

- В последнее время слово «бариста» стало очень модным и престижным. Ты решил стать им по этой причине или же для тебя это слово значит нечто большее?

- Вообще по профессии я бармен, а бармен и бариста это смежные профессии, так как у баристы есть знания, ко-

торые могут помочь бармену, так и у бармена есть знания, которые обязательно могут пригодиться баристе. На данный момент я бармен, а баристой работаю по совместительству.

- В каких аспектах эти две профессии смежные?

- Если брать работу баристы – то существует огромное количество коктейлей из кофе – и здесь знания бармена могут пригодиться, помимо того, во многих барах есть кофемашины. Поэтому помимо коктейлей барменам необходимы умения в приготовлении кофе.

Вообще работать барменом я начал еще тогда когда только учился на него. Это произошло совершенно случайно: у меня поломался компьютер – нужны были деньги, и мне посоветовали поработать немного в баре. Вот так я и встал за барную стойку, по сути зная эту профессию еще только в теории. Но со временем я втянулся в это дело и учился походу.

- Когда ты впервые научился готовить кофе?

- Год назад в Уссурийске проводился мастер-класс по кофе, и друзья позвали меня с собой на занятия. Я решил, что одно другому не помешает, почему бы не освоить еще одну профессию? Мастер-класс проводил бариста из г. Находки Михаил Цой. На занятиях я в первый раз в жизни сварил кофе на профессиональной эспрессо-машине и взбил молоко. А потом получилось так, что у меня появилась возможность поработать

бариста, и я, конечно же, с радостью стал работать в новом для меня направлении.

- Когда ты только пришел сюда работать, ты уже был полноценным квалифицированным работником или же многое ты стал узнавать только в процессе работы?

- Конечно же, многие полезные знания я стал узнавать только в процессе работы. Несомненно, то что мне показали и рассказали – это очень интересно, но без опыта эти знания – ничто. Все, что у меня было, это 2 часа мастер-класса и книжка «Библия бариста» и все. И только в процессе работы я стал узнавать все тонкости варки кофе, перепробовал очень много различных кофе, кофейных коктейлей, стал разбираться во вкусе. Если раньше я только знал что латте – это кофе с молоком, а эспрессо – это маленькая чашечка очень крепкого кофе, то



теперь я уже обладаю широким арсеналом знаний о вкусе кофе, о том, каким он должен быть, и как, соответственно, вариться. Зайдя в любую другую кофейню, я не растеряюсь, я буду точно знать, чего я хочу. Или посоветовать друзьям, что выбрать.

- Зависит ли вкус приготовленного тобой кофе от того, с каким настроением ты его делаешь?

- По моему личному мнению, от настроения, конечно же, зависит, ведь когда готовишь кофе с хорошим настроением, то все кажется легко: и молоко хорошо взбивается, и кофе после перемолки и варки наливается так как надо, и латте-арт получается особенно жизнерадостным и красивым. А когда все это делается без настроения, то все вроде бы нормально, и кофе сварился хорошо, но что-то кажется не то, и латте-арт не такой. Поэтому, я думаю, что от настроения, как и в любой другой профессии, многое зависит.

- Когда ты только учился на бариста, только постигал азы этой науки и когда ты уже непосредственно приступил к этой работе, представление о

том, каким должен быть бариста различаются?

- Для меня открытием был латте-арт. То есть было какое-то отдаленное представление

ше всего подходит к кофе из еды?

- Из сладкого – пирожные, чизкейки. А из еды к кофе очень хорошо подходит сыр.



о том, что на кофе можно делать, рисунки, но как это делать я не знал. Научился также делать сэндвичи, печь бельгийские вафли. Если раньше в моем

понимании «подать клиенту кофе» - это означало приготовить кофе «3 в 1», то сейчас это для меня целый ритуал – взял настоящие кофейные зерна, перемолол их, сварил и напоследок – изящный латте-арт!

- А какова реакция у клиентов? Они различают вкус кофе, который обычно продается в магазине и вкус настоящего свежесваренного кофе?

- Конечно! Ведь когда делаешь его по всем правилам, то есть исполняешь тот самый «ритуал», о котором я говорил, то и вкус соответственно настоящий, вкус настоящего кофейного зерна. И люди, которые знают толк в этом деле, уже не могут пить обычный кофе в гранулах или в пакетиках. Какова реакция клиентов? Реакция такова, что люди просто в восторге от того, каким может быть настоящий вкус кофе.

- Какой твой самый любимый кофе?

- Карамель макиятто – туда входит молоко, кофе, карамельный сироп, все вместе дает очень нежный и тонкий вкус.

- Как ты думаешь, что луч-

Это почти также как, например, считается, что к коньяку подходит лимон, также и кофе я предпочитаю пить с сыром.

- Чем отличается кофейня «Coffee street» от других кофеен в городе?

- Я могу сказать, что наша кофейня – это единственная кофейня в Приморском крае, которая непосредственно занимается обжаркой зерен. То есть, если в других кофейнях зерна обжариваются в основном только в Хабаровске, то в нашей кофейне есть свои квалифицированные специалисты по обжарке кофе следовательно, клиент получает самое свежее кофе. Также меню у нас постоянно пополняется новинками, которые я больше нигде в Уссурийске не встречал, например, бельгийские вафли или чесночные хлебные палочки.

- А теперь давай поговорим о твоих планах на будущее. Сегодня ты бариста, а кем ты видишь себя завтра?

- Как я уже говорил, баристой я работаю по совместительству. Возможно, в будущем эта работа станет моей основной. Уже сейчас, участвуя в шоу барменов, я использую навыки, приобретенные во время работы баристой. Например, на конкурсе «горячий лед» я готовил алкогольный коктейль из вареного кофе на кофемашине.

Беседовала
Анджелина МЕДВЕДЕВА

Интересные факты о кофе

- Кофейные бобы на самом деле - косточки плодов кофе. В 1696 году голландцы начали выращивать кофе на острове Ява в Индонезии.
- В честь этого напитка Бах написал свою Кофейную кантату.
- В начале XVIII века французский морской офицер, Габриэль Матье де Кле выкрал побег королевского кофейного дерева из Жардин де План в Париже и увез его на остров Мартиника в Карибском море. Всего через пять лет там насчитывалось 18 миллионов кофейных деревьев.
- К 1800 году Бразилия стала ведущим производителем кофе в мире.
- В России кофе впервые появился в 1665 году, когда придворный лекарь Самюэль Коллинс прописал его царю Алексею Михайловичу в качестве «лекарства против надмений, насморков и головных болей».
- Решительный шаг в деле распространения кофе сделал Петр I: в годы его правления кофе стал необычайно популярен в великосветских кругах.

Советская корейская школа в Приморье в 1923-1937 годах

В 1931 г. на Посъете открылся второй корейский педагогический техникум. К этому времени цикл обучения в педагогических техникумах был сокращен с четырех до трех лет. В 1934 г. Посъетский техникум выпустил 13 педагогов-корейцев. В 1937 г. в СССР педагогические техникумы были переименованы в педагогические училища. Посъетский педагогический техникум получил наименование Краскинского



педучилища. В поселке Краскино (переименованное Новокиевское) для него возводится специальное здание.

Повышение образовательного уровня учителей чаще всего происходило на курсах – это была наиболее массовая форма повышения квалификации педагогических работников. Первые губернские и уездные курсы по переподготовке педагогических кадров прошли в 1923 и 1924 гг. Несмотря на непродолжительность курсов, они дали некоторую возможность ознакомить

корейских учителей с новыми течениями в области педагогики и школьного дела, а также дали им определенную сумму политических знаний». При этом отмечалось, что такую переподготовку нельзя признать достаточной. Кроме того, учителей-корейцев на курсах было очень мало. Так, в 1923 г. из 45 учителей Никольско-Уссурийского уезда, побывавших на курсах, только 5 являлись корейцами, в 1924 г. из 144 – 17.

В 1925 г. Совет национальностей при Народном комиссариате по делам просвещения ассигновал 3000 руб. на устройство курсов по переподготовке учителей и 1060 руб. на подготовку корейских ликвидаторов неграмотности. В результате усилий, направленных на повышение квалификации школьных работников, 50% корейских учителей прошли губернские и уездные курсы. По общеобразовательному цензу до 45 % от общего количества педагогов имели законченное среднее образование.

В 1926 г. были проведены месячные краевые курсы для 30 учителей корейских школ I степени и 25 ликпунктов. Планом 1926-1927 учебного года также предусматривалось проведение курсов. В последующие годы каждое лето проводились учительские курсы. В последний раз они прошли в июле 1937 г.

С конца 20-х – начала 30-х гг. начинает формироваться первое

поколение советских корейских учителей из числа выпускников педагогических учебных заведений, выпускников средних школ. Большинство из них работало в сельской местности. Педагогом в сельской школе был учитель-мужчина. В 1925 г. в Никольско-Уссурийском уезде из 98 корейских педагогов только двое были женщинами. Таким образом сохранялась дореволюционная гендерная ситуация, когда в корейской школе учителем являлся мужчина. В 30-е годы здесь наметился перелом – в городские школы приходят учительницы.

По воспоминаниям Марии Те, к учителям было «уважительное отношение»: «учителя одевались в отличие от остальных жителей села аккуратнее, иногда одевали костюмы. Директор школы обычно носил костюм».

В 30-е годы волна репрессий коснулась корейских учителей. В 1934 г. были лишены избирательных прав учителя уссурийских школ. Вот лишь некоторые фамилии: Хан Татьяна, школа № 1; Тен Инна Яковлевна, неполная средняя школа (нсш) № 7; Тен Хек Тук, корейская семилетка; Цой Ухен, Мун Чер, Цой Енрик, Хон Любовь, Ким Хвари – все из нсш № 5; Ли Чан Нет, школа № 36; Ким Елизавета, железнодорожная средняя школа; Тен Нен Нок, Пан Хо Дык, Ким Есек. Преподаватели корейского педагогического техникума: Ом Никита Иванович, Цой Екатерина, Ким Екатерина

Кирилловна, Ли Сун Хун, Тянь Бен Дюн, Тага Татьяна, Ким Енхо, Пак Иннокентий. Инспектор горно Пак Ен, инструктор педкабинета Ким-Баиксом М.В. 11 марта 1937 г. «согласно распоряжения» Посъетского НКВД учитель Нижне-Янчихинской неполной средней школы Ким Чунхи «отстранен от должности». 23 августа 1937 г. учитель Зарубинской средней школы Ни Кирилл «отстранен от работы в связи с арестом».

Эти трагические события были предвестниками главной драмы эпохи – депортации корейцев с Дальнего Востока. С 7 сентября 1937 г. корейские учителя были отчислены от занимаемых должностей в связи с переселением. Мария Те вспоминает, что в 1937 г. проучились одну неделю, а затем всех детей собрали и объявили, что насильственно выселяют в Среднюю Азию, надо обязательно ехать. Семья учителя начальных классов неполной средней школы села Верхнее Сидими Те Гуксе выехала первым эшеленом 15 сентября 1937 г. Так оборвалась динамично развивающееся школьное строительство у корейского населения Дальнего Востока.

Итоги

В течение 1923-1937 гг. была проведена огромная работа по развитию народного образования среди корейского населения Дальнего Востока. За короткий исторический отрезок времени, после разрушительной граждан-

ской войны была создана система школьного образования. В начале этого периода меньше половины детей школьного возраста посещало школы, к 1937 г. был достигнут впечатляющий результат – все дети учились. Стремительными темпами происходит ликвидация неграмотности взрослого населения. Целые районы объявляются территорией сплошной грамотности. Широкое развитие начального образования дало толчок для появления средних школ, техникумов и первого вуза для корейской молодежи. В 20-30-е годы издается большое число литературы на корейском языке. В 30-е годы происходит улучшение материальной базы школ: возводятся новые учебные помещения, закупается необходимое оборудование и учебные пособия. Немаловажным итогом короткого, четырнадцатилетнего периода стало оформление советской корейской интеллигенции, костяк которой составляли педагоги. Конечно, можно указать и на недостатки в работе школ, например, идеологизацию обучения, отставание материальной базы, недостаток квалифицированных кадров. Не говоря уже о репрессиях против учителей. Но часть этих проблем могла быть снята в будущем, если бы не случилось насильственное переселение корейцев в Среднюю Азию.

Ольга Борисовна ЛЫНША,
кандидат исторических наук

구소련 시대의 고려인학교 (1923 - 1937)

1931년 2년제 전문학교가 문을 열었고 물리학, 수학, 문학을 전공하였다.

1931년에는 포시에트에 고려인 교원을 양성하는 전문학교를 열었다. 이때 교사대학의 교육주기가 4년에서 3년으로 단축되었다.

1934년 포시에트기술학교 학생 13명이 졸업하였고 1937년 구소련교육학연구소에는 고등초급기술학교를 중등초급교육대학으로 변경하였다.

포세이트 고등초급교육대학이 크라스키노의 중등초급교육대학으로 선정되었다. 이 대학을 위해 크라스키노 (옛날이름 노보기예프스크)에 대학건물을 건축하게 되었다.

교사들은 대부분이 교육수준을 높이기 위하여 재교육을 받아야 했다. 교사를 위한 재교육은 최초의 주정부 및 지구에서 재교육 프로그램으로 1923년과 1924년에 진행하였다. 이 과정은 짧은 기간에도 불구하고 교사들에게는 교육문제에 대하여 새로운 전환기로 되었고 새로운 과목에 대하여 가르칠 수 있는 기회로 되었다. 특히 공산주의 이념교육을 잘 시키는 지식을 주었다.

그러나 이 재교육프로그램에서 고려인교사에게는 혜택을 받을 수 없었다. 이 재교육프로그램에 참

가한 고려인교사들의 숫자가 매우 적었다.

1923년에는 교육받는 45명중에 5명이었고 1924년 144명중에서 17명이 고려인교사였다.

왜냐하면 대부분의 교사들이 러시아의 말을 몰랐기 때문이다.

1925년 구 소련인민위원회 교육부에서는 교사재교육을 위한 자금 3000루블과 고려인교사를 위한 1060루블을 추가 하여 고려인 문맹을 퇴치하고 문화수준을 높이기 위해 노력하였다.

학교교사의 자격을 개선하기 위한 정부가 시행하는 교사재교육에 50%가 졸업하였다.

사범대학을 졸업하지 않고 교사재교육을 받은 사람들 중에서 45%는 초급대학 졸업한 실력으로 인정되었다.

1926년 30명의 고려인이 교사 재교육과정을 통과하였다.

그들은 문맹퇴치센터 25개소에서 일하였다. 1926년부터 1927년 사이에 매년 여름 교사연수를 할 때 문맹퇴치 훈련센터를 졸업한 사람 중에서 교사재교육의 훈련을 받기도 하였다. 1937년 여름 마지막 연수를 받았다.

20세기 30년도 초반에 소련 고려인 교사의 첫 세대를 형성되기 시작하였다.

대부분은 교사양성기관들을 통

하여 교육을 받았으며 그들 대부분은 농촌 지역에서 근무했으며 대부분 남자 교사였다.

1925년 니콜스키-우수리스크 지역에 98명 고려인교사중 2명만 여자교사였다.

혁명전 고려인학교에서는 대부분 남성들이 교사를 하였으나 1930년도 도시 학교에서는 여자 선생님들이 많이 참여하는 전환점이 되었습니다. 조 메리 선생의 자서전에 따르면 모든 사람들이 선생님을 존경하였다.

대부분의 교사들은 다른 사람과 다르게 깨끗한 양복을 입고 학교 교장이나 교감도 항상 양복을 입고 다녔다. 그러나 1930년도 초기에는 고려인교사들의 투표권이 없어지고 지식인들이 박해를 받기 시작하였다.

1934년에 정치에 참여하는 권리가 없어졌고 1년제 학교에서 한 타짜아나, 7년제 학교에서 전 인나 아콤폰레브나, 10년제의 제5학교의 정우현, 문 체르, 조영식, 홍루보비, 김 흐바리 제36학교 리창넉, 철도학교 김 엘리자베타, 전 넌 록크. 방호득, 김예석, 사범기술학교 엄 니키타 이바노비치, 조 에카체리나, 김 에카체리나 기리오브나, 이순홍, 장병준, 탁 따짜아나, 김영호, 박 인노첸치, 도시교육지도검사자 박 엔, 대변인 김 짜레,

박익송, 1937년 11월 양치헨스카야 학교 김중희 교사가 체포되었다. 1937년 8월 23일 리 켄리는 처음으로 일터에 잡혀 감옥에 끌려 갔다.

극동에서 고려인의 강제이주를 시작하기 위한 준비작업으로 교사들부터 제거 하였다.

1937년 9월7일 고려인교사들은 모두 일터에서 떠나게 하였고 모두 나가라고 하였다.

조 마리아는 한주일 동안 수업한 후에 모든 학생들을 모아 놓고 중앙아시아에 강제 이주해야 한다고 이야기 하였다.

상 시지미 마을에서 1937년 9월 15일 첫 단계 이주가 시작되었다.

이후 극동에서 고려인학교는 자취를 감추게 되었다.

1923년에서 1937년 사이 극동 지역에서 고려인은 교육발전에 많은 기여를 하였다.

짧은 역사기간 동안, 공산해방전쟁이 끝나서 어려운 시기에 학교의 시스템을 잘 만들었다.

시작 할 때는 절반 미만의 학생들이 학교를 다녔으나 1937년 경 모든 고려어린이들이 학교에서 공부하는 놀라운 결과를 달성 하였고 성인들도 빠른 기간안에 빠른 시간 안에 문맹을 퇴치하였다.

전체 원동지역의 고려인에게 문맹자는 없었다고 선언하였습니다.

기본교육을 위한 체계가 구축됨에 따라 초중등교육기관(전문, 직업학교)과 고등대학(전문학교), 일반 대학교에 고려인 청년들이 입학이 확대되었다.

1920년대와 30년대 고려인문화분야에서도 큰 발전이 있었다.

교육사업에 진행하는 필요한 설비와 건물이 준비되고 개선되었으며 14년 기간의 중요한 결과는 구 소련 고려인지식개발이 높은 수준에 도달하고 이것은 표준이 되었다..

고려인교육을 통해 여러 가지 종류의 지식인들이 나왔으나 가장 중요한 것은 학교에서 아이들을 교육을 담당하는 교사들을 양성하는 것이었다.

고려인학교의 불충분함도 적지는 않았다. 처음에 모든 교육과정에 필요한 공산주의이념부족, 물질자원부족, 자격을 갖춘 인적자원들이 부족한 것 등을 들어 볼 수 있다.

고려인의 교육성으로 보면 이러한 문제는 중앙아시아로 강제이주당하지 않았다면 모두 해결이 되었을 것이다.

고려인들은 중앙아시아 강제이주할 때 다른 것은 가지고 가지 못해도 교과서는 모두 가지고 갔다고 한다.

나중에 다 불태워 버렸지만.

Все о корейском тигре

Тигр — «национальный» зверь корейцев. Он - герой пословиц и сказок, поговорок и легенд. Это и страшный оборотень, которого мог победить лишь храбрый карлик, и добрый зверь, принесший на спине прекрасную невесту добродетельному юноше.

Особое отношение к тигру в Корее пошло с давних времен. Воины, охраняющие короля, именовались «войсками тигра и дракона». А в 1988 г. тигренок Ходори стал символом очередной Олимпиады, которая проводилась в Сеуле. Наверное, Южная Корея не возражает против того, что бойкие западные журналисты

— всегда «наше»: «наша страна», «наша мама», «наш муж»...) Тигр, который традиционно водился в Корее, представляет собой самую крупную разновидность этого вида кошачьих — сибирскую, и ареал его обитания простирается от российского Дальнего Востока до Корейского полуострова.

ском крае. Достаточно вспомнить один эпизод с Дерсу Узала, отважным охотником-гольдом. В молодости он однажды случайно убил тигра. И потом всю жизнь мучился от чувства вины и страха перед «амбой» — «хозяином тайги». Впоследствии, встречаясь с этим зверем, Дерсу даже не поднимал ружья, а только уговаривал тигра уйти с охотничьей тропы.

И, что интересно, «амба» слушался и ухаживал.

В некоторых районах Кореи жители тоже верили, что тигр является воплощением духа гор. Если зверь вдруг нападал на человека, то считалось, что виноват сам пострадавший, ибо он каким-то неблагоприятным поступком вызвал на себя гнев духа. Однако трепетное отношение к тигру не мешало корейцам охотиться на него.

Отловом и охотой на тигров в старой Корее занималась специальная корпорация охотников, деятельность которой была весьма ритуализирована: тигра нельзя называть по имени, запрещено разговаривать во время охоты.

Одежда корейских охотников была тоже особой, отличающей их от остального населения, — они носили синюю холщовую куртку и хлопчатобумажный тюрбан из синей материи. Этот головной убор был украшен цветными бусами, на груди охотника красовалось ожерелье из бобовых зерен.

Меню охотника обязательно включало в себя тигровое мясо или бульон из тигриных костей. Порошок из этих костей часто служил приправой для различных блюд. Считалось, что такая еда передает охотнику качества тигра, помогает ему стать сильным, как тигр, — представление, характерное для всех первобытных народов.

Охотники на тигра занимали довольно привилегированное положение в корейском обществе. В частности, их освобождали от го-

сударственных податей. Это было весьма разумно, поскольку охота на тигра была сопряжена с большим риском. Ведь



охотники имели на вооружении лишь копье и короткий меч, да сопровождали их специально подготовленные собаки.

Хотя трудно представить, как можно обучить собаку охотиться на тигра. Дело в том, что собаки испытывают перед этим животным инстинктивный панический страх, и недаром — они являются любимой добычей хищников.

Часто тигры делают набег на деревни с целью нападения не на человека, не на домашний скот, а на собаку — свое излюбленное лакомство. Похоже, знали корейцы какой-то секрет дрессировки собак. А может, просто действовали по народной пословице: «Однодневный щенок тигра не боится» и учили своих четырехлапых помощников с самого рождения.

Как бы не остаться ему только в легендах и сказках...

К началу XX в., когда Корея открыла свои двери для европейской цивилизации, охота на тигров перестала быть обязанностью и привилегией специализированной корпорации охотников.

С одной стороны, появились ружья, которые сделали это занятие куда менее опасным делом, чем прежде.

С другой стороны, тигровая охота была по-прежнему овеяна романтическим ореолом. Это привело к тому, что она постепенно стала превращаться в модное развлечение.

Все чаще на тигров охотились не профессионалы, а члены дорогих закрытых клубов любителей. Быть членом

такого клуба считалось престижным. Внесли свою лепту в эту тенденцию и японцы, которые в 1905 г. установили протекторат над Кореей.

Среди них было модно съездить поохотиться в «дикие» колонизированные земли. «Туземцы» обеспечивали японским любителям экзотики всевозможный сервис.

Понятно, что охотились на тигра в Корее не только из любви к романтике. Дальневосточная народная медицина брала от этого зверя буквально все. Прежде всего, конечно, мясо. Считалось, что оно улучшает работу пищеварительной системы и селезенки, а также усиливает так называемую энергию ки.

Когти тигра предназначались для нормализации работы сердечно-сосудистой и нервной систем. Их использо-

вали для лечения такой страшной болезни как гангрена. Измельченные коренные зубы тигра употребляли для избавления от кожных болезней.

Сегодня Корея приобщилась к западной медицине, рынок ее насыщен самыми современными чудесами фармацевтики по приемлемым ценам. Тем не менее, интерес корейцев к народной медицине не угасает. Тот же самый рынок наводнен и разнообразнейшими справочниками и трактатами, популяризирующими традиционные методы лечения, в стране действует целая сеть кабинетов народной медицины.

Ажиотаж корейцев вокруг «натурального лечения» уже выплескивается за пределы страны. И на тиграх он отражается прежде всего. Ведь эти животные на территории Южной Кореи истреблены полностью. Однако существуют другие районы мира, где они еще водятся. И вот туда-то корейцы выезжают, чтобы через браконьеров добыть тигра и затем



Одна из первых фресок с изображением тигра. Гробница периода Когурё

вали для лечения такой страшной болезни как гангрена. Измельченные коренные зубы тигра употребляли для избавления от кожных болезней.

Кости тигра в народной медицине наделялись жаропонижающим и противовоспалительным свойствами. Больного со слабыми почками и печенью, «у кого от слабости этих органов уже не ходят ноги», тоже пользовали препаратами из тигриных костей.

При артрите использовали в качестве лечебного средства мышцы ноги тигра.

Глаза тигра наделя-

вали для лечения такой страшной болезни как гангрена. Измельченные коренные зубы тигра употребляли для избавления от кожных болезней.

В число этих государств входит, увы, и Россия, где за последнее десятилетие численность этих животных резко снизилась. Надо отдать должное корейским СМИ — о случаях, когда соотечественников ловят на границе с браконьерским грузом, они пишут много и честно, призывают население не позорить страну и не ввязываться в противозаконные авантюры ради добычи сомнительных препаратов.

Продолжение на стр. 14



Тигр из зодиакального цикла

окрестили ее «азиатским тигром» за неожиданный экономический прыжок.

Именно родного тигра, а не какого-нибудь экзотического слона или бегемота прежде всего хотят увидеть дети в сеульском зоопарке. «Мама, смотри, это наш тигр!» — раздаются радостные возгласы у клетки. (Все родное и любимое для корейцев

Истоки особого отношения корейцев к тигру лежат, скорее всего, в древних дальневосточных культах. Для многих сибирских, алтайских народов, близких корейцам по культуре, тигр был тотемным животным, его почитали и уважали.

Эта ситуация хорошо отражена Арсеньевым в его книгах об Уссурий-



Горный дух тигра

Компенсационная выплата по уходу за нетрудоспособными гражданами

Компенсационную выплату по уходу за нетрудоспособными гражданами получают более 1200 жителей Уссурийского городского округа



дальневосточного коэффициента 1,2 составляет 1440 рублей в месяц.

Управление ПФР по Уссурийскому городскому округу разъясняет, что для установления компенсационной выплаты пенсионеру

5 апреля 2011г. в соответствии с Указом Президента РФ от 26 декабря 2006 года №1455 «О компенсационных выплатах лицам, осуществляющим уход за нетрудоспособными гражданами» Управлением Пенсионного фонда РФ по Уссурийскому городскому округу установлено более 1200 компенсационных выплат неработающим трудоспособным лицам, осуществляющим уход за инвалидами I группы, детьми-инвалидами в возрасте до 18 лет, а также за престарелыми, нуждающимися по заключению лечебного учреждения в постоянном постороннем уходе либо достигшими возраста 80 лет.

В Приморском крае размер компенсационной выплаты с учетом

и лицу, ухаживающему за ним, необходимо обратиться в территориальный орган ПФР по месту получения пенсии с заявлениями, предоставив следующие документы: паспорта и трудовые книжки обоих заявителей; страховое свидетельство лица, осуществляющего уход, для студентов - справку из учебного заведения; справку органа МСЭ об установлении нетрудоспособному лицу I группы инвалидности или заключение лечебного учреждения о необходимости постоянного постороннего ухода, медицинское заключение лечебного учреждения о признании ребенка в возрасте до 18 лет инвалидом. Компенсационная выплата устанавливается к пенсии нетрудоспособного

пенсионера на период ухода за ним и назначается с месяца, в котором подано заявление со всеми необходимыми документами, но не ранее возникновения права на указанную выплату. Лицу, осуществляющему уход (неработающему трудоспособному гражданину, не имеющему дохода), компенсационные выплаты могут быть назначены независимо от родственных отношений и совместного проживания с нетрудоспособным гражданином. Однако если в территориальный орган ПФР поступит информация о том, что уход не осуществляется, то может быть проведена проверка. Если уход трудоспособным неработающим гражданином фактически не осуществляется, то на основании заявления нетрудоспособного гражданина или акта обследования территориального органа ПФР компенсационная выплата может быть прекращена.

Государственное учреждение
Управление Пенсионного фонда Российской Федерации по УГО Приморского края

В Приморском крае выберут лучшего страхователя

Страхователи Уссурийского городского округа Приморского края примут участие во всероссийском конкурсе «Лучший страхователь года по обязательному пенсионному страхованию».

Всероссийский конкурс был объявлен в прошлом году, а до этого в Приморском крае ежегодно проходил краевой конкурс «Лучший страхователь года».

Участники конкурса – работодатели, уплачивающие страховые взносы на обязательное пенсионное страхование в ПФР. Для участия в конкурсе работодатель должен своевременно и в полном объеме перечислять страховые взносы на страховую и накопительную части трудовой пенсии в бюджет ПФР, в срок и без ошибок представлять все документы по персональному учету и уплате страховых взносов, а также регистрировать в системе обязательного пенсионного страхования 100% своих сотрудников. Помимо этого не должно быть зафиксировано жалоб в адрес работодателя от застрахованных лиц о нарушениях пенсионного законодательства РФ.

нового стандарта начнется с будущих первоклашек. И когда через четыре года они перейдут в пятый класс, вступит в силу новый стандарт обучения для основной школы, далее и старшей. Так что к 2020 году вырастет совершенно новая абитуриентская база для средне-специального и высшего образования, - подытожила Надежда Виткалова.

Напомним, принятие стандартов для начальной и основной школы прошло спокойно. А вот новые стандарты для старшеклассников вызвали в стране целую бурю. Ведь предполагалось, что из обязательных предметов исчезнут все базовые дисциплины - русский язык, литература, история, алгебра, геометрия. И пока до сих пор неясно, как все-таки будут учиться дети 10-11 классов. На сайте Министерства образования и науки опубликован проект нового Федерального стандарта.

RIA Primamedia

2010 год.

Победители конкурса получают почетные дипломы, подписанные Председателем Правления ПФР А. В. Дроздовым и управляющим Отделением ПФР по Приморскому краю А. И. Масловец.

Добавим, главная цель конкурса – напомнить работодателям, что своевременная и полная уплата страховых взносов в пенсионную систему – это еще и социальная ответственность бизнеса. Платежи работодателей – не только обеспечение нынешних пенсионеров, но и будущая пенсия сотрудников, ведь чем ответственней страхователи будут подходить к уплате этих взносов, тем стабильней будет пенсионное обеспечение тех людей, которые сегодня обеспечивают конкурентоспособность предприятий и организаций.

За дополнительной информацией просим обращаться по адресу: г. Уссурийск, ул. Плеханова, д. 100, каб. 12, тел. 32-16-81

Социальные выплаты федеральным льготникам

Увеличение пенсий и социальных выплат федеральным льготникам с 1 апреля 2011 года

На 10,27 процентов выросли с 1 апреля социальные пенсии, а размер ежемесячных денежных выплат - на 6,5 процентов. Плановая индексация социальных пенсий коснулась только получателей государственных пенсий. Из 43,3 тысяч пенсионеров Уссурийского городского округа государственные пенсии получают 4,4 тысяч человек. В среднем размеры социальных пенсий увеличились на 460 рублей. Помимо этого, на 6,5% проиндексирован размер ежемесячных денежных выплат федеральным льготникам (ЕДВ). Вместе с индексацией размера ЕДВ увеличилась стоимость набора социальных услуг также на 6,5 %. В Уссурийском городском округе ежемесячную денежную выплату получают более 14 тыс. человек.

Стоимость набора социальных услуг с 1 апреля составляет 750,83 рублей, из них:

- обеспечение по ре-

цептам врача необходимыми лекарственными препаратами, изделиями медицинского назначения, а также специализированными продуктами лечебного питания для детей-инвалидов - 578,30 руб.;

- предоставление при наличии медицинских показаний путевки на санаторно-курортное лечение - 89,46 руб.;

- бесплатный проезд на пригородном железнодорожном транспорте, а также на междугородном транспорте к месту лечения и обратно - 83,07 руб.

Обращаем внимание, что трудовые пенсии по старости, по инвалидности, по случаю потери кормильца увеличению с 1 апреля не подлежат.

За информацией обращаться по телефону (4234) 33 70 65

Государственное учреждение Управление Пенсионного фонда Российской Федерации по УГО Приморского края

Школы Приморья перейдут на новые стандарты образования

Федеральный стандарт для начальной школы начнет действовать в приморских школах с 1 сентября этого года. Первые школьные преобразования почувствуют на себе пока только первоклашки.

Именно на них опробуют новую систему, в которой упор делается не на дисциплины, а на воспитание и всестороннее развитие личности, сообщила замдиректора Департамента образования и науки Приморского края Надежда Виткалова.

Несколько школ Находки и Арсеньева уже внедрили новые стандарты в качестве эксперимента, а с 1 сентября инновации введут во все начальные школы Приморья. Пока новые стандарты опробуют лишь на будущих первоклассниках.

- Упор сделаем не на обучение, а на воспитание, - отметила Надежда Виткалова. - То есть, вторая половина дня ребен-

ка будет организована по четырем направлениям на выбор - оздоровительная, социальная, духовно-нравственная и общеинтеллектуальная. И эта внеучебная работа должна занимать 10 часов в неделю. Школы могут сами распределять, как провести это время. Кстати, за внеклассную деятельность сойдут занятия и секции, которые дети будут посещать вне школы. Только их надо будет согласовать с руководством школы.

Кстати, новые стандарты образования включают также внедрение новых финансово-экономических механизмов хозяйствования, электронного школьного документооборота и финансирования повышения квалификации педагогов.

- Интересный факт - процесс внедрения



Пон - родовый знак корейцев

Поны Когай (продолжение)

Путь им преградила река. Сказав реке, кто он, Ч. ударил кнутом по воде - и тотчас рыбы и черепахи составили мост, переправившись через который, он и его спутники спаслись от погони. Вскоре мать послала Ч. зерна пяти злаков с голубями. Ч. убил горлиц, вытащил у них из горла зерна, а потом, окропив водой, оживил их. (В «Самгук саги» далее сообщается о трех мудрецах-сянях, которых встретил Ч. в новых землях и которые стали его помощниками, Чэса (Еще раз подумай) в пеньковом платье, Муголе (Военная кость) в стеганом платье и Мукко (Живущий в молчании) в одежде из речных водорослей. Ч. пожаловал каждому родовые имена - Кык (Преодолевший), Чунсиль (Средний) и Сосиль (Младший). Вместе со всеми Ч. прибыл в Чольбончхон (в «Вэп шу»: Хильсынгольсон), где

та стала убывать. Сонъян вынужден был покориться Ч. В «Самгук саги» сказано: Ч. присоединил земли Пирюгук и назвал их Тамульдо, что по-когурески означало «восстановить земли».

В 7-й луне над Соколиным перевалом (Коллен) поднялось черное облако и послышалось, будто там копают землю. Когда облако рассеялось, на Пересам оказался воздвигнутый для Ч. город. В 9-й луне 19 года своего правления Ч. поднялся на небо и не сошел обратно. Нашли лишь его плеть и погребли ее на Драконьей горе (Енсан). В надписи на стеле Квангэтхо-вана говорится: Ч. не находил радости в мирских делах. И Небесный владыка ниспослал желтого дракона на землю, чтобы встретить правителя, и дракон на спине вознес его на небо.

По велению Неба старший сын Ч. Юри наследовал престол. В «Тонгук

лений, передавая правление из рук в руки. Король Ко Мальло, потомок Ко Ыльла в 46 поколении, вошел в состав государства Коре и является средним основателем рода Когаев. Его 3 сына Ю, Кань и Со успешно сдали экзамены «кваго» и работали высокопоставленными чиновниками. Среди них особенно выделяется Ю - первенец Мальло, который был одним из первых высокопоставленным чиновником в период правления короля Коре Мунчжона, выдвинутых из людей Тамны. Этот род в период существования Коре дал 12 членов королевской академии, 9 чиновников по обрядам и в период эпохи «Чосон» дал много известных личностей.

Начиная с правнука Мальло Еньсина, обращалось свыше 20 пха от рода «Чжечжу» - ответвление «Еньгокконпха», от рода «Чжаньхын» «Чжаньхынпэкпха», от «Окку» - «Мунчхунконпха»,

ную карьеру и в середине VIII в. руководил взятием Ташкента. А в X в. арабы в битве под Таласом разбили китайскую армию, и власть перешла к Карахи-нидам. Именно через него в арабские страны пришла технология изготовления бумаги [14,стр.67]. В 1985 году было 91 384 семей Когаев, в которых проживало 0,9% населения Кореи, а их фамилия заняла 22 место из 274 фамилий Кореи.

Поны Кон

У Конов также имеются три ветви с разными иероглифическими начертаниями.

У первой ветви основным поном является «Кокпу». Эта фамилия редкая среди корейцев СНГ. Основателем этого рода считается человек по имени Конънжа. Известно, что его потомок в 53 поколении Со в 1351 году работал королевским историком у короля Чхунъна на 3 год его правления. Породнившись с королем государства Коре Конмином, Со переехал жить в Корею и стал основателем рода «Чханвон». Этот род в эпоху «Чосон» дал 8 человек, сдавших «кваго». В 1985 году, согласно переписи, 17 207 семей Конов составляли 0,2% населения Кореи, а фамилия заняла 56 место среди 274.

У второй ветви Конов известны 8 понов, но хорошо известно лишь о двух из них: «Кимпхо» и «Мунчхон», -- об остальных подробных сведений нет. Считается, что они являются потомками короля Ванчжого. В 755 году (на 14 год правления короля Силла Кентога Кон Юнпо с 18 учениками эмигрировал в Корею во время Анноксанского кризиса и обосновался в уезде Кимпхо. Основателем рода «Кимпхо» считается Менне-потомок Кон Юнпо, живший в период правления короля Сечжона, прекрасный знаток ханмуна. Род «Мунчхон» ведет начало от той части потомков Кон Юнпо, которую король Сечжон выслал в ссылку в г. Мунчхон провинции Южный Хамгендо, где они и обосновались. Основателем рода «Мунчхон» считается Кон Поон. Из этого рода наиболее известен поэт Кю, творивший в период правления короля Чжунъчжона. Он учил конфуцианству в академии Сон-

гонкван, где учили трудам Конфуция и его учеников. В 1985 году было 420 семей, а их фамилия заняла 146 место среди 274.

В третьей, небольшой ветви, известны лишь те, что местами происхождения фамилии являются «Сувон», «Инчхон», «Ичхон», «Кимпхо», «Хэньчжу», «Чжончжу», «Чханъвон», «Индонъ», «Чханъненъ», «Пэчхон», «Чханъсонъ», всего свыше одиннадцать родов. Количество родов, оставшихся в настоящее время в этой ветви, - неизвестно.

Поны Ли

Фамилия Ли является второй по численности в Кореи. Единогласно основателя рода Ли нет. Основная масса корейцев свои фамилии на корейском языке пишет как «Ли», но один пон - «Э-Чжончжу Ли-га» среди Ли предпочитает писать их как «Ри». В КНДР фамилии Ли предпочитают писать как «Ри», поэтому, по-английски эту фамилию, пишут как «Lee» или как «Ree». Иероглиф фамилии, т.е. написанная по-китайски фамилия, означает сливовое дерево.

Фамилия Ли имеет как корейские корни, так и китайские. Понов среди Ли меньше, чем среди Кимов, но все же достаточно много - 120. Среди них есть насчитывающие свыше 4 млн. человек (Чжончжу). А есть такие, которые насчитывают всего 19 человек (Гари). Местами происхождения фамилии Ли считаются уезды «Чжончжу», «Кеньчжу», «Енан», «Чжонъный», «Кванъчжу», «Хансан», «Токсу», «Еньнин», «Ечжу», «Сонъчжу», «Пекчжин», «Косонъ», «Убонъ», «Чжинсонъ», «Хампхень», «Еньчхон», «Пеньчханъ», «Хапчхон», «Инчхон», «Пупхень», «Танянь», «Суан», «Кванъсан», «Вончжу», «Чжэренъ», «Уге», «Чхонъчжу», «Сонъсан», «Хаман», «Ансонъ», «Хынънянь», «Хынъчжу», «Синпхень», «Токсан», «Кобу», «Чхонъан», «Сувон», «Хабин», «Анак», «Чжинви», «Чхунъчжу», «Яньсан», «Тансонъ», «Чжанъсу», «Сачхон», «Чжинчжу», «Понъсан», «Капхень», «Санъсан», «Корень». «Икхынъ», «Яньсан», «Иксан», «Тхэан», «Чжонъчжу», «Исан», «Пхенънян», «Еньчхон», «Сунчхон», «Кеньсан», «Чханъненъ», «Кэсонъ», «Сорим», «Кымку», «Еньчхун», «Тамьянь», «Поын» и др.

Основная масса людей, имеющих фамилию Ли, имеет корейские корни, однако, есть Ли, перешедшие в свое время из Китая и натурализовавшиеся в Кореи. Это такие «поны», как «Гапхень», «Косонъ», «Конъчжу», «Санъчжу». Корейцы СНГ, когда спрашивают у них «пон», добавляют окончание «фамилия-га», если фамилия оканчивается на гласную букву. Например «Чженчжу Ли-га», «Кеньчжу Ким-га», «Мирянь Пак-га» и т.д. Окончание «га» скорее всего, означает род, семью или клан.

Наиболее крупными понами среди Ли являются уже упоминавшиеся «Чжончжу», «Кеньчжу» (более 1.2 млн. чел.), «Сонъчжу» (более 160 тыс.), «Кванъчжу» (около 150 тыс.), «Еан» (130 тыс.), «Хансан» (более 120 тыс.), «Чжонхе» (около 120 тыс.), «Хамчон (около 110 тыс.), «Сомчон» и «Еньчон» (более 110 тыс. каждый).

Одной из самых древних понов среди Ли по происхождению является «Кенчжу». Во всяком случае, основатель этого рода Ли Алпхен известен со времен первых королев государств Силла. Люди этого рода были среди крупных государственных деятелей и отличались преданностью государству Силла, его королям. Когда после смерти шестнадцатилетнего короля государства Силла Сокхылхе из-за отсутствия наследников по мужской линии стал вопрос о выборе короля, то одним из тех, кто выступил за избрание королем племянника 13-го короля Силла Ким Мичу Ким Немула, был управляющий одного из шести округов страны Ли из рода Кенчжу.

Известно также, что после того, как последний король государства Силла отказался от короны, согласившись на включение своего государства в состав более могущественного в то время государства Коре, и остался жить в столице своего бывшего государства, глава рода кенчжукских Ли также остался жить на территории бывшего Силла, а не побежал делать карьеру в город Кесон, который тогда был столицей государства Коре.

Продолжение в след. номере

КОГАЙ	고	Го	高	고봉	高峰	Го бонг
				김화	金化	Гим фа
				담양	潭陽	Дам янг
				상당	上黨	Санг данг
				연안	延安	Ён ан
				장흥	長興	Дянг хынг
ЛИ ЛИГАЙ НИ НИГАЙ И	이	И	추	제주	濟州	Де дю
				토산	兎山	Тхо сан
				개성	開城	Гэ сонг
				경주	慶州	Гёнг дю
				고령	高靈	Го рёнг
				고성	固城	Го сонг
ЛИ ЛИГАЙ НИ НИГАЙ И	이	И	추	공주	公州	Гонг дю
				광주	廣州	Гванг дю
				광주	光州	Гванг дю

основал столицу. В год капсин по традиционному циклическому летосчислению, т. е. в 37 г. до н. э., Ч. в 22 года от роду взойшел на престол, государство назвал Когуре, а вместо прежнего родового имени Хэ взял Ко (Высокий), потому что зачат был от солнца, находившегося в зените.

Встретив на охоте правителя соседней страны Пирюгук Сонъяна, потомка сяней, Ч. победил соперника в состязании в стрельбе из лука, хитростью захватил у него барабан и рожок, необходимые для проведения государственных церемоний. Затем Ч. поймал священного белого оленя, которого заставил наслать на страну Сонъяна ураганный ливень. Началось наводнение. Ч. поводил украшенной нефритом плетью по воде, и

еджи сыннам» («Живописном обозрении достопримечательностей Восточного государства», XV в.) записано также предание о скале Чочхонсок (Визит в небо) возле пещеры Киригуль (Единорога), с которой Ч. будто бы поднимался на единороге (кипин. кит. иилинь) на небо для доклада о земных делах.

Согласно другой красивой старинной легенде (см. фамилию Ян), представители родов Ко (Ю), Ян и Пу являются основателями древней страны Тамна и ее первыми правителями, вместе с Ян и Пу.

Предком рода Когаев считается легендарный Ко Ыльла, один из первых правителей древней Тамны, он же является перво-предком Когаев. Когаи, начиная от него, вели список имен. Род Когаев правил Тамной в течение 45 поко-

от «Кэсонъ» «Яньгеньконъпха», от «Чхонъчжу» - «Санъданъкунпха», от «Чжечжу» - «Сонъчжуконъпха» и «Чжонсоконъпха», от «Хвеньсонъ» - «Хвачжонкунъпха» были особенно многочисленными. Даже среди них ответвление «Еньгокконъпха» выделяется своей многочисленностью. Примерно каждый один из пяти Когаев является представителем этого пха. В эпоху «Чосон» род Когаев дал 77 чиновников, сдавших экзамены «кваго». Из них 28 чиновников по похоронным обрядам, 8 чиновников по изменению фамилий и имен.

Сохранилось предание о том, как некий когуреский воин по имени Ко Саге, взятый в плен танским генералом, вступил в ряды танской армии. Его сын Сончжа сделал в Танской империи блестящую воен-

Все о корейском тигре

Продолжение. Начало на стр. 11

Особенно нетерпимо к случаям браконьерства относятся молодые образованные корейцы из числа тех, кто учился на Западе и перенял культурное отношение западной интеллигенции к природе.

Что ж, может быть,



именно стараниями молодого поколения тигр вновь появится в Корее, пусть хотя бы в заповедниках. А то как бы не остаться ему только в легендах и сказках.

Когда тигр курил...

Именно так начинается большинство корей-

ское значение.

Еще в начале XX в. на внешней стороне двери корейского дома или административного учреждения можно было увидеть его изображение, которое, по поверьям того времени, приносило удачу и защищало от злых духов, бед и неприятностей.

Какими бы наивными не казались нам эти представления сейчас, однако они положили начало огромному пласту корейского искусства и творчества, в котором это животное изображено со всей любовью, благоговением, уважением и почитанием.

Впервые тигр упоминается в одном из самых важных для Кореи письменных источниках – мифе об основателе корейской нации Тангуне. В нем говорится, что Хванун, сын Бога небес Хванина, сошел с небес на склоны горы Тхэбексан, возле священного сандалового дерева, где принял человеческий облик.

В те времена в большой пещере около сандалового дерева жили медведь и тигр, которые молили бога сде-

лать их людьми. Небесный царь дал им чеснок и полынь и приказал в течение 100 дней не выходить наружу.

Тигр не выдержал испытания и вышел, а медведь превратился в женщину, на которой женился Хванун. У них

был признан повелителем диких животных.

Сколько же лет корейскому тигру? Первые произведения живописи, где присутствует тигр, были найдены в гробницах, которые, предположительно, относятся к периоду государства Когуре (37 до н. э. – 668 н. э.). Считалось, что эти изображения оберегают гробницы и гарантируют усопшему спокойствие на том свете.

Одна из самых ранних и наиболее известная сейчас фреска периода Когуре изображает сцену охоты на тигра. Пейзаж здесь довольно условный, однако животные и люди представлены очень выразительно, экспрессивно.

Кроме настенной живописи, в гробницах было обнаружено много всевозможных предметов быта с изображением тигра, которые ученые относят к более раннему периоду – бронзовому веку (1000 г. до н. э. – 300 г. до н. э.). Это зеркала, топоры, ножи, сосуды, колокольчики, гири, украшения, обрядовая утварь. Среди них есть крючки для пояса, сделанные в виде изящных фигурок тигра. К бронзовому веку относят и первые глиняные фигурки тигра, которые свидетельствуют о зарождении в Корее примитивной скульптуры. Каким целям служили эти фигурки, неизвестно, но можно предположить, что они использовались в религиозном культе.

В орнаменте одежды и декоре всевозможных предметов встречаются изображения двенадцати священных животных зодиакального круга, в том числе и тигр, держащий деревянный жезл.

Особенно часто подобная символика использовалась в эпоху объединенного государства Силла (668 – 935). В период Коре (918–1392) изображения этих животных исчезают и появляются снова в эпоху Чосон (1394–1910) уже просто в виде иероглифического написания названий животных.

Восприняв древнекитайское учение фэн-шуй, корейцы верят, что с его помощью можно находить благоприятные

места и направления в пространстве для установления гармонии со средой обитания. Считается, что стороны света охраняются четырьмя священными животными. Покровитель Севера, наиболее неблагоприятного направления, – черная черепаха. На Юге находится место красного (малинового) феникса, который символизирует надежду на хорошее будущее.

Восточное и западное направления занимают соответственно зеленый (синий) дракон и белый тигр. Дракон приносит богатство, авторитет и власть, ассоциируется с властью императора. Тигр символизирует силу, но он опасен: его энергия может выйти из-под контроля и принести много бед. Поэтому белый тигр должен занимать место ниже зеленого дракона.

Предполагается, что белый тигр существует только там, где есть зеленый дракон. Эти животные, точнее силы, которые они символизируют, уравновешивают друг друга, а потому не могут существовать по отдельности. Неслучайно такое понятие как «зеленый дракон – белый тигр» иногда является синонимом равновесия начал инь и ян.

Изображения белого тигра появляются в Корее с I в. Хотя тигр считается противоположностью зеленого дракона, его часто наделяют длинной шеей, чешуйками на спине, языками пламени и огненными крыльями. Фрески с белым тигром размещали не только в гробницах, но и на наружных частях стен.

С давних времен существовала в Корее традиция выстраивать вокруг захоронения каменные изваяния животных, фигуры людей или двенадцати зодиакальных существ. С периода Коре вокруг могил начинают устанавливать преимущественно скульптуры белого тигра. В эпоху Чосон появляются также баран и лошадь. Тигр символизировал величие, баран – жертвенность, а лошадь – человеческую жизнь.

Но тигр оберегал не только мертвых, но и

живых. Иногда довольно мило выглядящего улыбающегося тигра, больше похожего на кошку,

ные резьбой, вышивкой, рисунком в виде тигра и других животных: всевозможные вазы, де-



Тигр – помощник горного духа. XIX в.

выставляли перед главными воротами храма. Считалось, что тигр, благодаря своей силе и могуществу, является наиболее сильным оберегом.

Именно он стал поэтом символом военной мощи, стойкости и непобедимости. На одежде высокопоставленных военных чиновников и генералов тоже присутствовало изображение тигра – вышитые фигуры одного или двух животных на фоне стилизованных гор, облаков, сосны и других символов счастья и долголетия.

Военные использовали изображение тигра на военных знаменах. Флаги имели пять основных цветов – синий (зеленый), красный, черный, белый и желтый; каждый символизировал свое направление – север, юг, запад, восток и центр. На флагах тигр

выглядит очень воинственно и динамично: с языками пламени и огненными ярко-красными крыльями. Считалось, что такие знамена придают войнам крепость духа и тела.

Оберегами служили и предметы быта, украшен-

ные резными изголовья, подставки для письменных принадлежностей, чернильницы, печати, держатели для бумаги, свадебные сундуки, колотушки и даже музыкальные инструменты.

Что касается живописи, то ее условно можно подразделить на «чистую» и функциональную. К «чистой» относятся картины художников, принадлежащих к той или иной школе или направлению; функциональные выполняли магическую функцию и назывались мунбэ, или дверные обереги. К надверным оберегам относятся картины с изображением белого тигра и зеленого дракона в масштабах злых демонов.

Считалось, что Дракон приносит удачу, а Тигр охраняет дом от всякого рода зла.

vokrugsveta.com



Юн Док Хи. Сцена охоты на тигра. XVIII в.

ских народных сказок и легенд, повествующих о тех далеких временах, когда такое было возможно. Издревле тигр в Корее имел символиче-

родился сын Тангун, который и стал основателем первого государства на территории Кореи. А тигр, хотя и не обернулся человеком, однако



Подставка для барабана

Первая русская школа в Пусане

Русскоязычная община в Южной Корее с каждым годом растет. Сюда приезжают самые разные люди – на работу, учебу или по делам бизнеса, и многие из них остаются в Корее надолго. А так как среди приезжих много молодых семей, рано или поздно перед ними очень остро встает проблема школьного образования.

До недавнего времени официальный аттестат о среднем образовании российского образца можно было получить в Корее лишь в русской школе при посольстве РФ, расположенной в Сеуле. Однако размеры ее невелики, и она уже не в состоянии принять всех желающих. Поэтому в прошлом году в Сеуле открылась еще одна школа «Русский дом», которая в определенной степени решила проблему среднего образования для столичных русскоговорящих семей. А вот в Пусане – крупнейшем портовом городе страны и втором после Сеула по численности населения – получить российский «аттестат зрелости» долгое время было нелегко. Понятно, что бесконечно так продолжаться не могло, и вот в сентябре 2009 г. в южном пусанском округе Намгу распахнула двери первая пусанская русская школа.

Этот образовательный проект стал возможен благодаря договоренности, достигнутой между российской и корейской сторонами. Первую представляли генеральное консульство России в Пусане и его глава В.Н.Ермолов, советник российского посольства М.Г.Волков и родительско-преподавательская инициативная группа. Вторую – профессор Хон Сантхэ с кафедры экономики пусанского университета Косин. Именно профессор Хон нашел средства и возможности для открытия школы и с тех пор является ее бессменным учредителем и президентом. Любопытно отметить, что Хон Сантхэ никак напрямую не связан с Россией и что решение помочь русским детям возникло у него абсолютно бескорыстно. Это произошло несколько лет назад, когда однажды, совершенно случайно, он встретил в интернет-кафе празднично проводящих время русских подростков. Время было дневное – самый разгар школьных занятий – и профессор Хон заинтересовался у ребят, почему они не на уроках. Каково же было его удивление, когда он узнал, что этим детям просто нелегко учиться. Хон Сант-

хэ – педагог не только по профессии, но и по призванию – принял эту проблему близко к сердцу и решил, что именно он должен взять на себя ответственность за образование российских ребят.

Сейчас в Пусанской русской частной школе идет уже второй учебный год. Здесь учатся 47 детей возрастом от 7 до 17 лет. Занятия ведутся на всех ступенях обучения: начальной, средней и полной (с первого по одиннадцатый классы). Учатся в школе в основном ребята из России и стран СНГ, чьи родители работают в Пусане, а также дети российских корейцев, переехавших на постоянное место жительства в Южную Корею.

Все они довольны новой школой и планируют доучиться здесь до 11 класса, чтобы получить российский аттестат о среднем образовании, иметь возможность сдать ЕГЭ и попробовать поступить в российские ВУЗы. Кстати, интересно, что до того, как поступить в русскую школу, некоторые ребята несколько лет уже учились в корейских средних школах. Однако узнав о том, что теперь можно получать образование на родном языке, они сразу решили сменить место учебы.

«Ходить в корейскую школу интересно, но друзей найти было сложно, – признается восьмиклассница Вика. – Мне все время казалось, что корейские ребята как-то избегают меня, тяжело идут на контакт. Зато здесь, в русской школе, у меня уже много друзей».

«Наша школа маленькая, поэтому мы чувствуем себя здесь очень уютно, как дома, – делится с корреспондентом «СВ» десятиклассница Алена. – А после уроков можно остаться в школе и просто посидеть, поболтать друг с другом или сходить на внеклассные занятия. Например, в кружок «Юный режиссер», который ведет наш учитель математики Игорь Владимирович. Он учит нас снимать и монтировать фильмы. Очень интересно».

«В корейской школе

нужно было постоянно подстраиваться под корейские правила, в русской школе можно чувствовать и вести себя естественно», – рассказывает девятиклассница



Люда, с детства живущая в Корее и прекрасно говорящая по-корейски. И хотя девушке не нужно было преодолевать пресловутый языковой барьер, а культурные особенности жизни в корейском коллективе были ей знакомы и понятны, все равно Люда предпочла русскую школу корейской.

Школа работает на основании официального разрешения от генерального консула РФ В.Н.Ермолова и соглашения со средней образовательной школой при посольстве РФ в РК. Обучение ведется по российским программам на русском языке. Занятия проводят российские учителя с соответствующей квалификацией. Все они окончили пединституты или университеты по своей специальности, имеют опыт работы в школе. По некоторым базовым предметам (русскому языку, алгебре и др.) администрация школы планирует дополнительно пригласить опытных учителей из России, так как от их работы будет зависеть успешная сдача ребятами ЕГЭ. Кроме того, в следующем году школа собирается получить аккредитацию как учебное заведение в Министерстве образования Республики Корея, что позволит ей рассчитывать на правовую поддержку со стороны корейского правительства, могут появиться дополнительные источники финансирования. Важно отметить, что уже сегодня школа имеет право делать для своих

будущих учеников официальное приглашение на учебу, на основании которого можно получить визу D 4-2, так что школа с удовольствием примет новых учеников, которые пока что находятся не в Корее.

На сегодняшний день плата за обучение в школе едина для всех учеников – 4 миллиона 800 тысяч вон в год (примерно 4300 дол-

может простыми словами, доходчиво, а главное – по-русски, объяснить тонкости непростой корейской грамматики – особенно на среднем и продвинутом уровнях, со знанием дела рассказывает о корейской культуре, истории и традициях. Вместе с корейской преподавательницей Им Енхе Жанна Владимировна организовала в школе до-

полнительные занятия по корейскому языку для старшеклассников (с 8 по 11 классы), на которых ребят специально готовят к сдаче квалификационного экзамена по корейскому языку международного уровня (ТОPIK). Между прочим, наличие сертификата о сдаче этого экзамена на четвертый уровень владения языком и выше дает иностран-

ным абитуриентам право поступать в корейские вузы. Если у абитуриента нет такого сертификата, он обязан отучиться год на языковых курсах при корейском университете. Это не только влетает в копеечку родителям, но и «съедает» лишний год жизни самого студента, который он мог бы потратить на учебу на первом курсе, если бы к моменту поступления у него уже был сертификат ТОPIK. Таким образом, пусанская школа дает своим ученикам возможность не только подготовиться к поступлению в российский вуз, но и потенциально рассчитывать на обучение в корейских университетах. А куда поступать, решит уже сам ученик.

Несмотря на то, что русская школа в Пусане еще очень молода, и стандарты преподавания здесь пока только закладываются, ее основатели и учителя с уверенностью смотрят в завтрашний день, и у школы большие планы на будущее. Уже сейчас она функционирует не только как место школьного обучения детей и подростков, но и как образовательный центр в более широком смысле этого слова. При школе действуют регулярные курсы корейского языка для взрослых, которые ведут не только носители языка, но и русские преподаватели корейского как иностранного. Это позволяет студентам быстрее и эффективнее овладеть корейской грамматикой, научиться правильно стро-

ить корейские фразы, понимать особенности корейского мышления и речи. В будущем, возможно, при школе по той же схеме начнут работу курсы английского языка.

А еще по субботам в школе проводятся специальные занятия для дошкольников «Подготовка к школе», где учителя начальных классов в игровой форме занимаются с малышами на русском языке, знакомят их с русской детской литературой и народным фольклором, помогают привыкнуть и научиться уверенно чувствовать себя в русскоязычной среде. Это особенно важно для ребят, растущих в интернациональных семьях, которых с каждым годом становится в Корее все больше и больше.

Кроме того, осенью 2010 года при поддержке пусанской мэрии в школе проводился экспериментальный курс русского языка для корейцев. В течение трех месяцев все желающие совершенно бесплатно могли посещать занятия по русскому языку, которые проводили как преподаватели школы, так и известные корейские русисты. Акция завершилась успешно, и сейчас уже обсуждается идея создания на базе школы постоянного центра изучения русского языка и культуры для корейцев.

Летом нынешнего года администрация школы на время летних каникул планирует организовать на базе школы «языковой студенческий лагерь». Уже сейчас идут переговоры с несколькими московскими вузами, студенты которых хотят поучаствовать в мероприятии. Программа лагеря будет состоять из занятий корейским языком (6 часов в день, шесть дней в неделю), которые проведут преподаватели школы, и экскурсий по Корее (по выходным).

Так что, можно сказать, у школы есть все шансы стать не просто учебным заведением, где российские дети получают среднее образование, но и настоящим центром русской культуры в Пусане, собирающим вокруг себя всех, кто хочет больше знать о России, а также местом, где русские будут знакомиться с Кореей, ее языком и богатой культурой.

Мария ОСЕТРОВА,
Сеульский вестник

Как справиться с весенними обострениями?

Чудесное время года – весна! Все ярче и ярче светит солнце, согревая нас волшебным теплом. Природа просыпается после зимнего сна. Тело и душа испытывают прилив сил и энергии.

Даже весенняя слякоть и сырость не портят нам настроение. Определенная категория людей со мной не согласится. Для них весна – время неприятных, а порой тяжелых испытаний, потому что в этот период над ними берет верх болезнь.

Кому плохо весной?

Чаще всего весной происходит обострение бронхиальной астмы, язвенной болезни желудка и 12-перстной кишки, гастритов, неспецифического язвенного колита, гипертонической болезни, мигрени, сахарного диабета, тиреотоксикоза, ревматоидного артрита, крапивницы, нейродермита, псориаза, многих сексуальных расстройств, а также нарушений менструального цикла у женщин. Многие из этих болезней считают психосоматическими, подчеркивая влияние на их течение мыслей, чувств и эмоций.

Психиатры отмечают весной обострение алкоголизма, наркомании, игромании. Особое внимание уделяется весенним расстройствам настроения. Сезонные колебания настроения встречаются почти у всех людей. Многие ощущают весной упадок сил, чувствуют себя вялыми, сонливыми, у них падает работоспособность, появляется раздражительность, нарушается сон. Часто это состояние приписывают весеннему гиповитаминозу, принимают огромное количество витаминных препаратов, но самочувствие улучшается только при смене сезона. Люди с чересчур приподнятым настроением реже вызывают тревогу. Они в это время года испытывают необычайный душевный подъем, прилив сил и эмоций, пребывают в состоянии эйфории, но затем веселость сменяется вспышками гнева и раздражительности.

Все эти состояния могут быть выражены в различной степени: от легкой, приносящей незначительный дискомфорт, до тяжелых форм, существенно нарушающих нормальный ход жизни и выполнение самых насущных задач.

От чего зависит сезонность обострений?

Природа путем эволюции при помощи естественного отбора заставляла все живые организмы на Земле подчиниться своим законам и ритмам. Они были вынуждены создавать биологические часы, которые синхронизировали ритмы организма с природными условиями.

Сбой в работе этих часов часто препятствовал выживанию. Ввиду особой важности работа их стала контролироваться на генетическом уровне и на протяжении многих тысяч лет передавалась из поколения в поколение.

Как работают эти часы у человека?

Работа наших биологических часов контролируется путем тесного «сотрудничества» центральной нервной системы с биологически активными веществами жидких сред организма (крови, лимфы и тканевой жидкости). Эту систему регуляции называют нейрогуморальной. Она зависит от получаемых нервных сигналов и многочисленных специфических и неспецифических продуктов обмена веществ (метаболитов): тканевых и гастроинтестинальных гормонов, гипоталамических нейроморфонов, гистамина, простагландинов, олигопептидов – агентов этой системы.

Яркий пример – светопериодическая регуляция. Свет, воспринимаемый сетчаткой глаза через ретиногипоталамический тракт, воздействует на ядра эпифиза, где снижается или повышается выработка мелатонина. Мелатонин – есть один из конверторов, настраивающий внутренние биоритмы человека относительно ритмов окружающей среды.

Как следствие работы этих механизмов в критическое время года организмы находятся в наиболее устойчивом состоянии. Так, ранней весной, когда наблюдается дефицит пищи и резервы организма на исходе, резко замедляются обмен веществ, преобладают процессы торможения в нервной системе, возникает состояние парабриоза – полусна (подобие зим-

ней спячки медведей). Затем, с увеличением длины светового дня и повышением температуры окружающей среды, появлением растительной пищи начинается подготовка к активной деятельности, размножению и выращиванию потомства.

В связи с этим повышается возбудимость нервной системы, возрастает образование гормонов гипофиза, щитовидной железы, надпочечников, желудочно-кишечного тракта, половых желез, отмечается интенсивность энергетического обмена и процессов роста.

Всегда ли эти часы работают правильно?

При рассогласовании биологических ритмов организма с физическими и социальными датчиками времени возникает диссинхронизм. Весна – это переходный сезон от минимального уровня общей активности (биологическая зима) к максимальному (биологическое лето). Поэтому весенний диссинхронизм встречается наиболее часто.

Что вызывает весенний диссинхронизм?

Прогресс в разработке средств защиты от перепадов параметров окружающей среды, кроме комфорта, несет в себе одну из причин сбоев биологических часов.

Ритмы социальной активности становятся ведущими факторами в рассогласовании сезонных биоритмов у человека, все меньше согласуясь с естественными биоритмами. Распорядок производственной и бытовой деятельности часто идет вразнобой с часами природы.

Генетические факторы

Перестройка внутренних годовых ритмов происходит с большим трудом, через целый ряд поколений. Вполне возможно, потомки ощущают смену часовых поясов своими предками. Поэтому некоторые люди при смене часовых поясов не только быстро адаптируются, но и чувствуют себя значительно лучше.

Питание. Акцент на дефицит и однообразие питания, особенно на дефицит витаминов и микроэлементов, малоактуален. Разнообразные и полезные продукты в наше время легкодоступны. Значительно важнее пищевые привычки и их со-

ответствие потребностям организма. Биологическими часами был создан «пищевой календарь», под который была подстро-

ена жизнь. При правильно подобранном меню их проявления можно значительно уменьшить или даже избежать.



на работа всех органов и систем, синтез гормонов и ферментов, обмен веществ. Так, употребление большого количества жиров было связано с противодействием организма низкой температуре окружающей среды, а «пищевой покой» – с резким снижением физической и эмоциональной активности. Диеты или, напротив, «вечный праздник желудка» часто идут вразрез с этим календарем.

Что делать?

В весенних обострениях, несмотря на дискомфорт и страдания, есть один замечательный положительный момент! Зная об их приближении, вы можете к ним подгото-

вись заранее. При правильно подобранном меню их проявления можно значительно уменьшить или даже избежать.

В данном случае стоит заблаговременно вспомнить о рекомендациях врача и начать строго их придерживаться (диета, режим труда и отдыха, прием лекарственных препаратов).

Постарайтесь максимально увеличить пребывание на свежем воздухе, желательное в сочетании с физической активностью.

Питание должно быть полноценным и соответствовать потребностям вашего организма. Рекомендуется сделать акцент на растительную пищу, но исключение мяса из рациона может принести вред. Прежде чем соблюдать пост, проконсультируйтесь с врачом. За-

мечательный продукт для восполнения необходимых весной питательных веществ – пророщенные злаки.

В ряде случаев возможен лечебный эффект при смене, пусть даже временной, климата и часового пояса.

Не берите на свои плечи груз, который вам трудно нести. Избегайте физического и особенно умственного переутомления. Срывы и расстройства чаще всего встречаются у людей, имеющих физические, психо-эмоциональные и интеллектуальные перегрузки.

Контролируйте свои эмоции и настроение. Не забывайте при необходимости о консультации психотерапевта.

При весенней депрессии попробуйте заранее, не дожидаясь ее начала, создать себе период эмоционального и физического покоя.

При избытке эмоций и энергии заранее найдите им достойное применение. Предпочтение отдается занятиям с повышенной физической активностью, но искусство, ремесла и прочие увлечения тоже пойдут на пользу.

Здоровья вам и весеннего настроения!

Эсфирь ХОРОЛЬСКАЯ

Первые овощи: как приготовить безопасный салат?

Все мы соскучились по салатам из свежих овощей, которые уже появились на прилавках магазинов и рынков. Но не стоит забывать, что первая зелень бывает весьма опасной, и вместо того, чтобы «витаминизироваться», можно оказаться на больничной койке с пищевым отравлением.

Основная опасность первых овощей и зелени — солидная порция нитратов, которыми их обрабатывают. Поэтому перед покупкой не поленитесь попросить у продавца справку лаборатории ветеринарно-санитарной экспертизы.

Кроме того, обращайте внимание на размеры и форму плодов. Например, редис лучше выбирать круглых, а не продолговатых сортов. Но не стоит обходить стороной и крупные овощи: их размер может зависеть не от количества нитратов,

а от сорта.

Помимо нитратов, опасность свежих овощей и зелени может заключаться в болезнетворных бактериях, которые активно размножаются в испорченном продукте. Чтобы обезопасить себя от отравления, при покупке придерживайтесь нескольких простых правил.

1. Овощи должны быть сухими и выглядеть абсолютно свежими (не сморщенными).

2. Огурцы должны быть упругими на ощупь, цветочек — слегка привядшим, «попки» — твердыми (значит, сам овощ будет свежим и хрустящим).

3. На овощах не должно быть никаких повреждений — сколов, вмятин. Они должны быть абсолютно целыми. Но если, например, на редисе есть трещины, которые зарубцевались, — это признак переувлажнения. А если трещины свежие — брать такой овощ опасно, так как

в нем быстро развиваются гнилостные процессы.

4. Зелень салатов не должна иметь подгнивших элементов.

5. По м и д о р ы должны иметь зеленые корешки, означающие, что они свежесобранные.

Как приготовить правильный салат

Купив первые овощи, не спешите сразу отправлять их в рот. Перед приготовлением салата или другого блюда замочите их на час в воде: она вытянет нитраты. Затем тщательно обрежьте кончики с полюсов («попки») у редиски и счищайте кожуру с огурцов и кабачков — именно там накапливаются нитраты. Используйте только «верхушки» зелени, обрезая стебли, и нарежьте ее прямо перед употреблением, так как достаточно 10 минут, чтобы ее «ядовитость» возросла. Удаляйте все трещины и подпорченные места.

Поздравительная открытка



Поздравляем с днем рождения
Хан Анатолий Васильевич
Ким Родион Иванович
Хагай Иннокентий Константинович
Что пожелать вам в день рожденья?
Успехов в жизни и труде,
Друзей хороших и веселья,
Благополучия в семье,
Чтобы душа не знала холода,
Как майский день, как сад в цвету,
Чтоб сердце было вечно молодо,
Добром встречая доброту!

Поздравляем с днем рождения
Ем Клавдия
Лим Валентина
Ким Нина
Пусть упавшая с неба звезда
Исполняет любое желание,
А счастливых годов череда
Оправдает все ожидания!
Пусть на солнце искрится роса
И цветы на заре распускаются!
Пусть сияют от счастья глаза.
Вновь все к лучшему в жизни меняется!

Поздравляем с днем рождения
Цой Анатолий Дмитриевич
Хагай Иннокентий Константинович
Югай Андрей
Желаем вам простого счастья
И тихой радости земной.
Пусть вас житейские ненастья
Всегда обходят стороной.
Как прежде бережно храните
В душе прекрасные черты.
Как прежде щедро всем дарите
Огонь душевной теплоты.

Поздравляем с днем рождения
Цой Надежда Александровна
Ким Вера Даниловна
Югай Рима Алексеевна
Ли Ирина Хеновна

С днем рожденья поздравляем,
Здоровья, счастья вам желаем,
Успехов в творческом труде,
Любви и радости в семье!
Желаем жизни без тревог,
Прогнать печали за порог,
Желаем жить - не унывать
И про друзей не забывать!

Поздравляем с днем рождения
Кан Лариса Андреевна
Ким Анна Сергеевна
Цой Антонина Иннокентьевна
Нагай Элла Николаевна
Пусть череда счастливых лет
Составит светлых дней букет!
Пусть счастье, словно мотылек,
С цветка порхает на цветок!
Пусть каждый промелькнувший миг
Осветит солнца яркий блик,
А каждый пробежавший час
Пусть станет праздником для вас!

Поздравляем с днем рождения
Ким Нина
Ким Рада
Хан Эльза
Ким Де Нок
Поздравляем с днем рожденья!
Желаем, чтоб было все у вас:
И на столе, чтоб объеденье,
И за столом, чтоб сотня глаз!
Чтоб веселье, смех и танцы,
Вино и музыка - рекой!
Вы справить праздник постарайтесь -
Ведь он в году один такой!

Поздравляем с днем рождения
Тен Роза
Цой Юлия
Хен Алла
Ли Серафима
С днем рожденья поздравляем!
Здоровья, успехов и счастья желаем,
Пусть мир улыбается солнышком ясным,
Пусть каждый ваш день будет самым
прекрасным,
Пусть всегда на пути вашем счастье стоит,
Пусть улыбка всегда
людям радость дарит!

Общество старейшин
«Ноиндан», г. Уссурийск

Поздравляем с днем рождения
Камолов Рустам
Меньшиков Александр Геннадьевич
Волосенко Максим
Забубенин Александр
Пусть обойдет вас горечь и печаль
И грусть в глазах растает навсегда,
Пусть день за днем летит куда-то вдаль
И наполняет мудростью года.
Мы вам желаем всех на свете благ!
Пусть эта жизнь души не тяготит!
Пусть вечно будет теплым ваш очаг,
А сердце вечно доброту хранит!

Поздравляем с днем рождения
Лесняк Ирина Геннадьевна
Соколова Елена Владимировна
Цой Майя Алексеевна
Волосенко Анастасия
Шамина Юлия Геннадьевна
Белочистова Инесса Анатольевна
Дя Валерия
Меньшикова Мария
Желаем счастья целый ворох,
Улыбок радостных букет,
Друзей надежных и веселых,
Счастливой жизни целый век!
Пусть в этот день весенними лучами
Вам улыбнутся люди и цветы,
И пусть всегда идут по жизни с вами
Любовь, здоровье, счастье и мечты.

Поздравляем с днем рождения
Ли Андрей Владимирович
Шичко Роман Юрьевич
Аскеров Ялчин
Багдасарян Багдасар Суренович
Ким Андрей
Мурадов Рашад
Ли Владислав
Желаем вам покоя, счастья и уюта,
Достатка в доме и тепла,
И чтобы беды и болезни
Вас не коснулись никогда.
Пусть неудачи и печали
Дорогу радости уступят,
Чтоб никогда вы не скучали
И были с теми, кто вас любит.
Пусть этот день не будет в тягость,
А принесет вам только радость.

Приморская краевая
Федерация тaeквон-до ИТФ

Поздравляем!

Редакция газеты «Коре синмун» и Национально-культурная автономия корейцев г. Уссурийска поздравляет с днем рождения внештатного корреспондента «Коре синмун» Шипилова Вячеслава Ивановича. Благодарим нашего дорогого коллегу за ценные исторические материалы, интересные статьи и огромное участие в жизни корейской диаспоры.

Желаем, в жизни чтобы все
хорошее свершилось,
Задуманное чтоб осуществилось.
Желаем творческих порывов,
вдохновенья,
И пусть сияет ярким огоньком
всегда
Счастья и любви ваша звезда!

В Ташкенте появится «Сеульский парк»

В столице Узбекистана в ближайшем будущем появится новая парковая зона – «Сеульский парк».

В ходе государственного визита президента Узбекистана Ислама Каримова в Южную Корею 10-12 февраля прошлого года узбекская и южнокорейская стороны договорились о строительстве в Ташкенте «Сеульского парка».

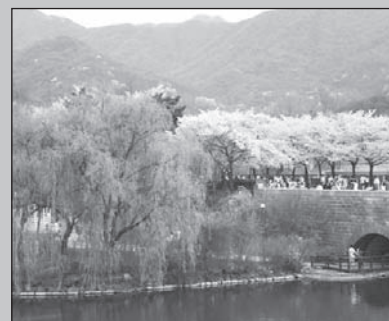
В частности, в рамках плана мероприятий по реализации подписанных соглашений и договоренностей, достигнутых в ходе визита, пра-

вительство поручило администрации Ташкента подписать с мэрией Сеула протокол намерений по строительству в столице в 2010-2011 годах «Сеульского парка».

Отметим, что появление «Сеульского парка» в Ташкенте будет способствовать распространению южнокорейской традиционной культуры и развитию двусторонних культурных отношений между Узбекистаном и Южной Кореей. Строительство парка профинансирует корейская сторона.

До сих пор остается загадкой главный вопрос - где будет расположен «Сеульский парк». Журналисты Podrobno.uz провели опрос среди ташкентцев, по результатам которого победило место, где ранее находилась знаменитая ийская ярмарка, а также парковая зона, сооружаемая возле старого Ташми. Напомним, что

в Ташкенте уже действует Японский сад, созданный в 2001 году. С японской стороны в строительстве парка принимали участие компании «Мицуй и Ко», «Шимидзу» и японское агентство международного сотрудничества «Джайка».



COFFEE STREET

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В КОФЕЙНЮ "COFFEE-STREET"

УЮТНОЕ МЕСТО ДЛЯ ДУШЕВНЫХ И ДЕЛОВЫХ ВСТРЕЧ



**АМУРСКАЯ, 63,
КОРЕЙСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР, 2 ЭТАЖ, ЛЕВОЕ КРЫЛО
10.00 - 22.00 БЕЗ ВЫХОДНЫХ**

**Подписывайтесь на «Коре синмун»,
каталог «Почта России».**

Стоимость подписки на 6 месяцев составляет
177 руб.24 коп., на 1 год - 354 руб.48 коп.

*Звездное небо
всегда безоблачное
и только ночью*

Шедевр иллюзионного
искусства на Вашем потолке!

**ТЕХНОЛОГИЯ 3D ПО
ДОСТУПНОЙ ЦЕНЕ**



ЗАКАЗ ПО ТЕЛЕФОНУ: 89241270120, 89146944880

Стол заказов: Амурская 63, офис 7а

Black & White

- СТРИЖКИ
- ПРИЧЕСКИ
- ОКРАШИВАНИЕ
- СТРАЗЫ ПЛЕТЕНИЕ
- ПРЯМАЯ ХИМИЯ
- ЛАМИНИРОВАНИЕ
- НАРАЩИВАНИЕ ВОЛОС
- МАССАЖ
- МАНИКЮР
- НАРАЩИВАНИЕ НОГТЕЙ
- ДИЗАЙН НОГТЕЙ
- НАРАЩИВАНИЕ РЕСНИЦ

ул. Амурская, 63 а, тел. 8-924-421-0661



МИНИСТЕРСТВО СВЯЗИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Ф СП - 1

Абонемент На газету **Корё синмун** (наименование издания)

На журнал **Корё синмун** (наименование издания)

3 1 5 7 0 (индекс издания)

Количество комплектов

на 2011 год по месяцам

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куда (почтовый индекс) (адрес)

Кому

Линия отреза

ПВ литер место

Доставочная карточка 3 1 5 7 0 (индекс издания)

На газету **Корё синмун** (наименование издания)

На журнал **Корё синмун** (наименование издания)

Стоимость	подписки	руб.	коп.	кол-во комплектов
	каталожная	руб.	коп.	
	переадресовки	руб.	коп.	

на 2011 год по месяцам

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

почтовый индекс

код улицы

дом корпус квартира

Фамилия И.О.

Полезные советы

Мытье окон

Конечно, многое зависит и от материала, из которого сделаны ваши окна. Меньше всего хлопот вам доставят пластиковые окна. Для их мытья можно использовать жидкость для мытья посуды. Разбавьте жидкость в воде и этим составом промойте и раму и стекло. Затем само стекло протрите с помощью состава для мытья стекол. Старайтесь не слишком замачивать замки и петли. Смазывайте их специальной смазкой. Для пластиковых окон не следует употреблять абразивные моющие средства - порошки и пасты. Категорически противопоказаны всяческие растворители.

Деревянные оконные рамы и двери моют раствором нашатырного спирта в воде (1 ст.л. на литр). Старайтесь не давать грязным потокам засыхать на поверхности, их потом очень трудно отмыть. Очень грязные места, например, вокруг ручек, или шпингалеты протирают более концентрированным раствором нашатыря в мыльной воде. На стакан мыльной воды стакан нашатыря.

Мытье стекол

Если вы будете протирать стекла сверху вниз с одной стороны и слева направо с другой стороны, то вам будет легче заметить плохо промытые места.

Прежде всего, нужно смыть со стекол пыль и грязь. Используйте для этого мыльный раствор с добавлением нашатыря (1 ч.л. на литр). Тщательно смойте приставшую грязь и ополосните чистой водой. Затем протирайте сухими тряпками и в конце газетой. Типографская краска газеты очень хорошо доводит стекла до блеска.

Если стекла сильно грязные, то мыть их лучше раствором хлорной извести (50 г на литр воды).

Не очень грязные стекла можно мыть раствором крахмала в воде (1 ст.л. на литр), или спирта (2 ст.л. на литр).

Следы от мух выводят уксусной эссенцией.

Следите, чтобы не образовывались грязные потеки на рамах.

Придать стеклам блеск можно смесью зубного порошка с водой. Разведите порошок водой до состояния сметаны, нанесите на стекло и оставьте для высыхания. Потом протрите газетой.

Рецепт номера

Такпоккым

Ингредиенты:

Курица целая, лук репчатый 1 шт., морковь 1 шт., картофель 1 шт., зеленый лук, чеснок, красный и зеленый острый перец (по 1 шт.), имбирь, растительное масло.

Для соуса:

Вино 2 ст.л., сахар 2 ст.л., черный перец молотый, соевый соус 6 ст.л., чеснок, имбирь, красный перец молотый, кукурузный сироп 1,5 ст.л., вода 1,5 стакана.

Способ приготовления:

1. Картофель, репчатый лук, морковь крупно нарезать. Зеленый и красный перец порезать по диагонали и удалить семечки. Чеснок и имбирь нарезать тонкими пластинами. Зеленый лук – кольцами.

2. Кастрюлю нагреть, налить масло, обжарить чеснок и имбирь. Когда начнет распространяться

аромат, добавить порубленную на куски курицу и жарить, постоянно помешивая. Добавить молотый красный перец.

3. Влить необходимое количество воды, добавить картофель, репчатый лук, морковь, зеленый и красный перец, варить на сильном огне.

4. Добавить процеженную водку, через некоторое время сахар с соевым соусом. Немного уменьшить огонь, открыть крышку и продолжить варить. Когда бульон наполовину выпарится, добавить зеленый лук и кунжутное масло.



Тведжи кальбиччим

Ингредиенты:

Свинные ребрышки 800 г, лук репчатый 2 шт., грибы шампиньоны 3 шт., чеснок.

Для соуса:

Соевый соус 4 ст.л.,

чеснок,

процежен-

ная вод-

ка 1 ст.л.,

кунжутное

масло 1

ст.л., са-

хар 2 ст.л.,

соль, чер-

ный моло-

тый перец,

2 стакана

воды, сок

груши, кукурузный си-

роп 1 ст.л., измельчен-

ный зеленый лук 1 ст.л.,

лук репчатый.

Способ приготовления:

1. Положить свинные ребрышки в холодную воду, поставить на огонь на 30 мин.

2. Половину луковицы порезать крупно,

вторую – мелко. Грибы очистить от кожуры, нарезать средней величиной.

3. Смешать все ингредиенты для заправки соуса.



4. Положить ребрышки в кастрюлю, затем репчатый лук, грибы и чеснок, все залить соусом. Поставить на огонь на 15 мин.

Примечание:

Корейский кукурузный сироп можно приобрести в специализированных магазинах либо заменить медом.

Соусы для корейских блюд

Соус луковый

125 г размягченного сливочного масла, 2 ст. ложки свежих сливок, сок 0,5 лимона, 100 г воды и соль по вкусу.

В кастрюле вскипятить немного воды, затем воду вылить, кастрюлю обсушить, положить сливочное масло со щепоткой корейской соли, перемешать до состояния крема, взбить со 100 г воды и соком лимона. Перед подачей к столу добавить предварительно взбитые сливки. Соус подают к холодной рыбе и холодным отварным овощам.

Соус морской

125 г грибов, 50 г сливочного масла, 12 устриц (вместо устриц можно использовать мидии), 200 г бульона и 4 ст. ложки свежих сливок. 2 яичных желтка, 1 щепотка белого молотого перца, корейская соль.

Шампиньоны очистить, опустить на 5 мин в кипящую воду. Устрицы положить в воду, чтобы очистить от раковин, не доводя до кипения. Затем устрицы вынуть, процедить воду, перелить в кастрюлю с курт-бульоном. Устрицы и шампиньоны измельчить и сохранить в горячем виде, жидкость выпарить на 1/3 на сильном огне, профильтровать через ткань. Струйкой вылить на яичные желтки, предварительно смешанные с белым молотым перцем. Энергично взбить, чтобы не свернулись яичные желтки, соединить со сливками, добавить сливочное масло, нарезанное мелкими кусочками, шампиньоны и устрицы.

Соус подают к жареной или отваренной в бульоне рыбе.

Гороскоп на май

Овен

Май Овнам стоит провести максимально активно. Это хорошее время для занятий спортом - активный отдых и физические упражнения положительно скажутся на вашем внешнем виде. Впереди лето, поэтому можно использовать это время, чтобы улучшить свой внешний вид. В течение второй половины мая вы сможете успешно решать финансовые и денежные вопросы.

Телец

Расположение планет окажется благоприятным для отдыха и релаксации. В течение этого периода звезды не советуют проявлять высокую активность. Сейчас лучше чаще быть в одиночестве, отдыхать на природе. Восстановить силы поможет и более продолжительный сон, а поэтому, если у вас нет возможности просыпаться чуть позже, старайтесь ложиться спать раньше.

Близнецы

Типичным Близнецам май принесет много новых планов и идей. Сейчас также усилится ваш энтузиазм, мышление станет более независимым и оригинальным. В первой половине месяца может быть больше общения, не исключены новые знакомства дружеского характера. Сейчас вы сможете положиться на своих друзей и единомышленников или просто обсудить с ними свои планы и идеи.

Рак

В течение этого месяца типичным Ракам стоит проявить больше рвения в достижении собственных целей. Сейчас вы сможете не только более четко ставить перед собой задачи, но и активнее добиваться их реализации. Это поможет вам достигать успехов во многих сферах жизни, а также будет способствовать карьерному росту. Проявляйте больше обаяния, не стремитесь возвыситься за счет неудач других, развивайтесь сами.

Лев

Расположение планет будет благоприятно для обучения. Сейчас у вас заметно усилится тяга к новым знаниям, вероятны успехи в обучении, занятия наукой, проведении научных экспериментов. Первая половина месяца у типичных Львов также станет благоприятным периодом для путешествий и общения с иностранцами. Вы узнаете много интересного, а также расширите собственный кругозор.

Дева

Первая половина месяца будет удачным периодом для того, чтобы что-то кардинально поменять в своей жизни. Сейчас обстоятельства могут сложиться таким образом, что перемены нельзя будет откладывать. Однако не совершайте необдуманных действий. Интересной особенностью этого периода станет тот факт, что сделанные изменения вряд ли можно будет вернуть назад.

Весы

Типичных Весов ожидает гармония в личных отношениях. Правда, звезды сейчас ждут проявления инициативы с вашей стороны, особенно в том случае, если вы все еще находитесь в поисках своей второй половинки. Используйте это время для новых знакомств и завязывания взаимоотношений личного характера. Если свою половинку вы уже встретили, проявите больше активности в отношениях.

Скорпион

Расположение планет в течение мая окажется благоприятным для работы. Так как в связи с праздничными днями потрудиться на работе может и не получиться, то стоит найти время для того, чтобы заняться работой по дому. Сейчас можно и нужно навести порядок в доме, совершить уборку. В течение первой половины мая большего внимания потребует и здоровье.

Стрелец

Вы сможете найти новые способы самореализации, уделить больше времени делам, которыми вам нравится заниматься. Первая половина мая окажется благоприятным периодом и для общения с детьми. Это хорошее время для того, чтобы вместе с ними посвятить время активному отдыху или занятиям спортом. Подобные действия будут способствовать улучшению взаимопонимания между вами.

Козерог

Это хорошее время для того, чтобы не только проявить теплоту и обаяние в общении с близкими родственниками и членами семьи, но и сделать ваше общение более открытым, понятным и прозрачным. Первая половина месяца также будет благоприятным периодом для проведения ремонтных работ в вашем доме. Сейчас у вас хватит для этого сил и энергии, да и чувство стиля заметно активизируется.

Водолей

Сейчас вы сможете побывать в соседних городах или съездить на дачу, устроить пикник. Удачно будут складываться как поездки на автомобиле, так и пешеходные или велосипедные прогулки. Первая половина мая также принесет больше общения. Скорее всего, вы всегда будете в курсе последних новостей и событий из жизни ваших друзей и знакомых. Во второй половине мая больше времени стоит уделить своей семье.

Рыбы

Этот месяц благоприятен для совершения покупок. Сейчас вы сможете получить от этого процесса удовольствие, да и приобретения в большинстве своем окажутся удачными и полезными. Однако стоит избегать чрезмерной расточительности и потворства собственным слабостям. Ваши доходы в течение этого периода также возрастут, поскольку в финансовых делах вам, скорее всего, будет сопутствовать удача.

Калейдоскоп

							Космети- ческий тальк		Где висит «Мона Лиза»?		Птица- могиль- ник
Старое название острова Тайвань		Смеще- ние строки		Сериал «Спаса- тели ...»		Малень- кая грязнуля					
							Скрипач Хейфец		Царство Одиссея		Переко- ванный меч
Ткань высших растений		Любовь Фауста		Гуляш в татар- ской кухне		Культу- рый бог славян					
								Шелко- вица		Пин или штрих	
Персо- наж Золоту- хина						Начало битвы					
...- накось	Реклам- ный перерыв		Китай- ская гимнас- тика				Тычок эспад- роном				
				Кто сыграл Лару Крофт?		«Мы вчера играли в ...»					
	Сканди- навская байка		«Путь» Конфу- ция				Прис- тенной подс- вечник				
					Побег с помощью лопаты	Аргу- сово ...					
	Раз- вязное пове- дение		«Мчать во весь ...»								
	Толкотня		Междуна- родный язык				Пле- шивый орел				
Посол Папы		Кучера		«Остров доктора ...»		Кто про- ложил путь в Индию?		Вязаная полоса		Бен из фильма «Догма»	
										Крик охотника собаке	
Изме- ритель коле- баний		Ископа- емая смола						Опреде- литель скорости судна			
						Нож для рубки трост- ника					
Столица Сенегала		Кино- режиссер Быков						Петух, попав- ший во щи			

Загадки

Свекровь Клеопатры очень не любила ее и хотела ее убить. Но Клеопатра была не так глупа и была осторожной, и каждый раз она спасалась. Однажды, свекровь пригласила ее на ужин. Она разрезала ножом кусок мяса пополам, одну часть съела сама, а другую отдала Клео. После этого Клео умерла. Как удалось свекрови отравить Клеопатру?

Десятилетний Вася придумал прибор, с помощью которого можно спокойно проходить сквозь стены и называл его очень оригинально.

Оно длиннее всего на свете – и короче. Быстрее всего – и медленнее. Самое дробное – и самое неразрывное. Его меньше всего ценят, но больше всего сожалеют о его отсутствии. Без него ничего не может быть сделано. Когда его мало, оно пожирает всех и вся без следа, а когда много – дает возможность вздохнуть спокойно. Что это?

У Петра Ивановича 7 дочерей, и у каждой из них есть брат. Сколько детей у Петра Ивановича?

нико и иверендт

7 - 7 детей, у Петра Ивановича 7 дочерей, у каждой из них есть брат.

Ответы:

Анекдоты



Как вы думаете, где люди по-настоящему молятся Богу, в церкви или в самолете, у которого отказал один двигатель?

Старшина обходит строй новобранцев.

- Так, у тебя какое образование?
- Семь классов!
- Хорошо!
- У тебя?
- МГУ!
- Чего мычишь, читать-то умеешь?

Жена посылает мужа на рынок за улитками для косметического ухода за кожей. По дороге муж встречает друзей и на три дня попадает в запой, естественно, не приходя домой.

Наконец на третий день вспоминает об улитках, идет на рынок, покупает улиток и приходит домой. Думает, чтобы сказать жене, почему его так долго не было. Звонит в дверь, жена открывает, он высыпает улиток на пол и, подгоняя их руками, говорит:

- Ну вот, пришли! Заходим, заходим, заходим...

- Доброе утро, вам неслыханно повезло! Вчера в Америке умер миллиардер. Случайным образом вы были выбраны единственным наследником. Поздравляю, вы теперь обладатель 400 миллиардов долларов, 100 килограммами золота, и все это - вам! Нужно только купить у нас уют и фен!

Мальчик, видимо впервые в театре, с интересом разглядывает богатое убранство зала. Гаснет свет. Раздвинулся занавес, появились актеры. И тут раздается восхищенный шепот мальчика:

- Мама, здесь 3D!

В театре после антракта:

- Простите, это я вам на ногу наступил, когда выходил?
- Да.
- Значит, это мой ряд.

Четырехлетний малыш рассказывает маме:

- Мама, сегодня в садике нас проверял врач.
- А что он проверял?
- Проверял, дышим мы или нет.

Молодая жена спрашивает мужа:

- Милый, ты будешь меня любить как Ромео Джульету?
- Не знаю. Не читал.
- А ты будешь ревновать меня, как Отелло Дездемону?
- Не знаю. Не читал.
- А что ты читал?
- «Муму».

В детском саду.

- Какой милый малыш! Мальчик, как тебя зовут? Петя? Петенька... Какие пухлые щечки! Сколько тебе лет? Петенька, а кого ты больше любишь – папу или маму? А из девочек кого ты больше любишь – Светочку или Катеньку?
- Женщина, мне 5 лет. Я одинаково люблю папу и маму. Еще я люблю игрушки и конфеты. Девочек я буду любить, когда вырасту. Хотя после знакомства с вами, уже не факт...

В картинной галерее дама обращается к гиду:

- Скажите, эта картина Мане?
- Нет, мадам, это картина Ван Гога.
- Скажите, а эта картина Дали?
- Нет, мадам, это Гоген.
- Скажите, а вот эта картина Пикассо? Это ведь точно Пикассо!
- Нет, мадам. Это зеркало.